



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

57. sējums

2014. gada 24. novembris

Saturs

IV Paziņojumi

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Savienības Tiesa

2014/C 421/01	Eiropas Savienības Tiesas pēdējās publikācijas <i>Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī</i>	1
---------------	--	---

V Atzinumi

JURIDISKAS PROCEDŪRAS

Tiesa

2014/C 421/02	Lieta C-374/12: Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 18. septembra spriedums (<i>Varhoven administrativen sad</i> (Bulgārija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – “ <i>Valimar</i> ” OOD/ <i>Nachalnik na Mitnitsa Varna</i> lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Dempings — Krievijas izcelsmes dzelzs un tērauda troses un tauvas — Regula (EK) Nr. 384/96 — 2. panta 8. un 9. punkts un 11. panta 2., 3., 9. un 10. punkts — Starpposma pārbaude — Pārbaude saistībā ar antidempinga pasākumu piemērošanas termiņa beigām — Regulas (EK) Nr. 1279/2007 spēkā esamība — Eksporta cenas noteikšana, pamatojoties uz pārdošanu uz trešām valstīm — Eksporta cenu ticamība — Cenu saistību ņemšana vērā — Izmaiņas apstākļos — No sākotnējā izmeklēšanā izmantotās metodes atšķirīgas metodes piemērošana	2
---------------	--	---

2014/C 421/03	Lieta C-399/12: Tiesas (virspalāta) 2014. gada 7. oktobra spriedums – Vācijas Federatīvā Republika/Eiropas Savienības Padome Prasība atcelt tiesību aktu — Eiropas Savienības ārējā darbība — LESD 218. panta 9. punkts — Nostājas, kas Eiropas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar starptautisku nolīgumu izveidotā struktūrā, noteikšana — Starptautisks nolīgums, kuram Eiropas Savienība nav pievienojusies — Starptautiskā vīnkopības un vīna organizācija (OIV) — Jēdziens “lēmumi ar juridiskām sekām” — OIV ieteikumi	3
2014/C 421/04	Lieta C-426/12: Tiesas (ceturťā palāta) 2014. gada 2. oktobra spriedums (<i>Gerechthof te 's-Hertogenbosch</i> (Nīderlande) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>X/Voorzitter van het managementteam van het onderdeel Belastingdienst/Z van de rijksbelastingdienst</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Direktīva 2003/96/EK — Nodokļu uzlikšana energoproduktiem un elektroenerģijai — 2. panta 4. punkta b) apakšpunkts — Energo produktu divējāda izmantošana — Jēdziens	3
2014/C 421/05	Lieta C-441/12: Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 17. septembra spriedums (<i>Hoge Raad der Nederlanden</i> (Nīderlande) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Almer Beheer BV, Daedalus Holding BV/Van den Dungen Vastgoed BV, Oosterhout II BVBA</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Sabiedrību tiesības — Direktīva 2003/71/EK — 3. panta 1. punkts — Pienākums publicēt prospektu, publiski piedāvājot pārvedamus vērtspapīrus — Pārvedamu vērtspapīru izsole	4
2014/C 421/06	Lieta C-487/12: Tiesas (piektā palāta) 2014. gada 18. septembra spriedums (<i>Juzgado Contencioso-Administrativo</i> (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Vueling Airlines S. A./Instituto Galego de Consumo de la Xunta de Galicia</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Gaisa pārvadājumi — Kopīgi noteikumi gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanai Eiropas Savienībā — Regula (EK) Nr. 1008/2008 — Cenu noteikšanas brīvība — Bagāžas reģistrēšana — Papildmaksa — Jēdziens “gaisa pārvadājumu maksas” — Patērētāju tiesību aizsardzība — Naudas soda uzlikšana pārvadātājam par negodīgu līguma noteikumu — Valsts tiesību norma, saskaņā ar kuru pasažiera pārvadājumam maksai par bagāžas reģistrēšanu ir jābūt iekļautai lidmašīnas biļetes pamatcenā — Atbilstība Savienības tiesībām	5
2014/C 421/07	Lieta C-562/12: Tiesas (ceturťā palāta) 2014. gada 17. septembra spriedums (<i>Tartu Ringkonnakohus</i> (Igaunija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>MTÜ Liivimaa Lihaveis/Eesti-Lāti programmi 2007–2013 Seirekomitee</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Struktūrfondi — Regulas (EK) Nr. 1083/2006 un Nr. 1080/2006 — Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF) — Darbības programma, kuras mērķis ir veicināt Eiropas teritoriālo sadarbību starp Igaunijas Republiku un Latvijas Republiku — Uzraudzības komitejas lēmums nepiešķirt atbalstu — Noteikumi, saskaņā ar kuriem komitejas lēmumi nav pārsūdzami — LESD 267. pants — Savienības iestādes, organizācijas vai struktūras pieņemts tiesību akts — Eiropas Savienības Pamattiesību harta — Savienības tiesību īstenošana — 47. pants — Tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā — Tiesības vērsties tiesā — Dalībvalsts, kuras tiesām ir jurisdikcija izskatīt prasību, noteikšana	5
2014/C 421/08	Lieta C-3/13: Tiesas (trešā palāta) 2014. gada 17. septembra spriedums (<i>Tartu Ringkonnakohus</i> (Igaunija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>AS Baltic Agro/Maksu- ja Tolliameti Ida maksu- ja tollikeskus</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Antidempings — Regula (EK) Nr. 661/2008 — Galīgs antidempinga maksājums Krievijas izcelsmes amonija nitrāta importam — Atbrīvojuma nosacījumi — 3. panta 1. punkts — Pirmais neatkarīgais klients Savienībā — Starpnieces sabiedrības veikta amonija nitrātu saturošu mēslošanas līdzekļu iegāde — Preču izlaišana — Lūgums muitas deklarācijas atzīt par nederīgām — Lēmums 2008/577/EK — Muitas kodekss — 66. un 220. pants — Kļūda — Regula (EEK) Nr. 2454/93 — 251. pants — Pēcmuītošanas pārbaude	6

2014/C 421/09	Lieta C-7/13: Tiesas (devītā palāta) 2014. gada 17. septembra spriedums (<i>Förvaltningsrätten i Stockholm</i> (Zviedrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Skandia America Corporation (USA), filial Sverige/Skatteverket</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Kopēja pievienotās vērtības nodokļa sistēma — Direktīva 2006/112/EK — PVN maksātāju grupa — Iekšējā rēķinu izrakstīšana par pakalpojumiem, ko sniegusi galvenā sabiedrība, kuras juridiskā adrese ir trešajā valstī, filiālei, kas ir PVN maksātāju grupā dalībvalstī — Sniegto pakalpojumu apliekamība ar nodokli	7
2014/C 421/10	Lieta C-47/13: Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 2. oktobra spriedums (<i>Bundesverwaltungsgericht</i> (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Martin Grund/Landesamt für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Kopējā lauksaimniecības politika — Kopīgi tiešā atbalsta shēmu noteikumi — Vienreizējo maksājumu shēma — “Pastāvīgo ganību” jēdziens — Zemes gabali, ko izmanto stiebrzāļu un cita veida zāles lopbarības dabiskai audzēšanai un kas nav iekļauti saimniecības augsekas sistēmā vismaz piecus gadus — Zemes gabali, kas šajā laikposmā uzarti un apsēti ar citu zāles lopbarību, nevis to, kura iepriekš audzēta šajos zemes gabalos.	8
2014/C 421/11	Lieta C-101/13: Tiesas (ceturtā palāta) 2014. gada 2. oktobra spriedums (<i>Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg</i> (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>U/Stadt Karlsruhe</i> Brīvības, drošības un tiesiskuma telpa — Regula (EK) Nr. 2252/2004 — Starptautiskās Civilās aviācijas organizācijas (ICAO) dokumenta 9303 1. daļa — Minimālie drošības standarti dalībvalstu izsniegtām pasēm un ceļošanas dokumentiem — Mašīnlasāmās pases — Pases turētāja dzimtā uzvārda esamība pases personas datu lapā — Uzvārda norādīšana bez sajaukšanas riska	9
2014/C 421/12	Lieta C-127/13 P: Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 2. oktobra spriedums – <i>Guido Strack</i> /Eiropas Komisija Apelācija — Tiesības tikt uzklautam — Tiesības uz likumā noteiktu tiesu — Piekļuve iestāžu dokumentiem — Daļējs atteikums piešķirt prasītājam piekļuvi attiecīgajiem dokumentiem — Sākotnējais lēmums par atteikumu — Netieša lēmuma par atteikumu rašanās — Netieša lēmuma par atteikumu aizstāšana ar tiešiem lēmumiem — Interese celt prasību pēc tiešu lēmumu par atteikumu pieņemšanas — Izņēmumi attiecībā uz piekļuvi dokumentiem — Labas pārvaldības intereses aizsardzība — Personas datu un komerciālo interešu aizsardzība	10
2014/C 421/13	Lieta C-205/13: Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 18. septembra spriedums (<i>Hoge Raad der Nederlanden</i> (Nīderlande) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Hauck GmbH & Co. KG/Stokke A/S</i> u.c. Preču zīmes — Direktīva 89/104/EEK — 3. panta 1. punkta e) apakšpunkts — Reģistrācijas atteikums vai atzīšana par spēkā neesošu — Trīsdimensiju preču zīme — Regulējams bērnu krēsls “Tripp Trapp” — Apzīmējums, ko veido tikai un vienīgi forma, kura ir atkarīga no preces īpašībām — Apzīmējums, ko veido forma, kura precēm piešķir reālu vērtību	10
2014/C 421/14	Lieta C-242/13: Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 17. septembra spriedums (<i>Hoge Raad der Nederlanden</i> (Nīderlande) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Commerz Nederland NV/Havenbedrijf Rotterdam NV</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Konkurence — Valsts atbalsts — LESD 107. panta 1. punkts — Atbalsta jēdziens — Garantija, ko valsts uzņēmums ir sniedzis bankai, lai tā varētu izsniegt aizdevumus aizņēmējiem, kas ir trešās personas — Garantijas, ko apzināti sniedzis šī valsts uzņēmuma direktors, neievērojot šā uzņēmuma statūtu noteikumus — Pieņēmums par to, ka minētā uzņēmuma īpašnieks, publisko tiesību subjekts, būtu iebildis — Garantiju attiecināmība uz valsti.	11
2014/C 421/15	Lieta C-254/13: Tiesas (septītā palāta) 2014. gada 2. oktobra spriedums (<i>Hof van beroep te Brussel</i> (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Orgacom BVBA/Vlaamse Landmaatschappij</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Maksājumi ar muitas nodoklim līdzvērtīgu iedarbību — Iekšējie nodokļi — Ievadmuitas nodoklis par Flandrijas reģionā ievestiem kūtsmēsliem — LESD 30. un 110. pants — Maksājums, kas ir jāmaksā importētājam — Dažādi maksājumi par Flandrijas reģionā ievestiem un par tajā saražotiem kūtsmēsliem.	12

2014/C 421/16	Apvienotās lietas C-308/13 P un C-309/13 P: Tiesas (septītā palāta) 2014. gada 18. septembra spriedums – <i>Società Italiana Calzature SpA</i> /Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi), <i>Vicini SpA</i> Apelācijas — Kopienas preču zīmes — Regula (EK) Nr. 40/94 — Grafisku preču zīmju, kas ietver vārdiskus elementus “GIUSEPPE ZANOTTI DESIGN” un “BY GIUSEPPE ZANOTTI”, reģistrācija — Kopienas un valsts vārdiskas un grafiskas preču zīmes, kas ietver vārdisku elementu “ZANOTTI”, īpašnieka iebildumi — Apelāciju padomes veikta iebildumu noraidīšana.	13
2014/C 421/17	Lieta C-341/13: Tiesas (trešā palāta) 2014. gada 17. septembra spriedums (<i>Supremo Tribunal Administrativo</i> (Portugāle) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Cruz & Companhia Lda/Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP (IFAP)</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Savienības finanšu interešu aizsardzība — Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 — 3. pants — Pārķāpumu iztiesāšana — Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantijas fonds (ELVGF) — Nepamatoti saņemto eksporta kompensāciju atgūšana — Noilguma termiņš — Ilgāka valsts tiesībās noteikta noilguma termiņa piemērošana — Vispārējais noilguma termiņš — Administratīvie pasākumi un sodi	13
2014/C 421/18	Lieta C-393/13 P: Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 1. oktobra spriedums – Eiropas Savienības Padome/ <i>Alumina d.o.o.</i> , Eiropas Komisija Apelācija — Dempings — Īstenošanas regula (ES) Nr. 464/2011 — Bosnijas un Hercegovinas izcelsmes ceolīta A pulvera imports — Regula (EK) Nr. 1225/2009 — 2. pants — Normālās vērtības noteikšana — Jēdziens “parastās tirdzniecības operācijas”.	14
2014/C 421/19	Lieta C-436/13: Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 1. oktobra spriedums (<i>Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)</i> – Apvienotā Karaliste) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>E/B</i> Prejudiciāls nolēmums — Brīvības, drošības un tiesiskuma telpa — Tiesu iestāžu sadarbība civillietās — Regula (EK) Nr. 2201/2003 — 8., 12. un 15. pants — Jurisdikcija vecāku atbildības jautājumos — Tiesvedība par bērna, kas parasti dzīvo viņa mātes dzīvesvietas dalībvalstī, aizgādības tiesībām — Vienošanās par šī bērna tēva dzīvesvietas dalībvalsts tiesas jurisdikciju — Piemērošanas joma	14
2014/C 421/20	Lieta C-446/13: Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 2. oktobra spriedums (<i>Conseil d'État</i> (Francija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Société Fonderie 2A/Ministre de l'Économie et des Finances</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Sestā PVN direktīva — 8. panta 1. punkta a) apakšpunkts — Preču piegādes vietas noteikšana — Piegādātājs, kas reģistrēts dalībvalstī, kura nav tā dalībvalsts, kurā reģistrēts pircējs — Preces pārstrāde dalībvalstī, kurā reģistrēts pircējs.	15
2014/C 421/21	Lieta C-478/13: Tiesas (devītā palāta) 2014. gada 2. oktobra spriedums – Eiropas Komisija/Polijas Republika Valsts pienākumu neizpilde — Direktīva 2001/18/EK — Ģenētiski modificētu organismu (ĢMO) apzināta izplatīšana vidē — Laišana tirgū — 31. panta 3. punkta b) apakšpunkts — Audzēto ĢMO atrašanās vieta — Pienākums informēt kompetentās iestādes — Pienākums izveidot publisku reģistru — Lojāla sadarbība	15
2014/C 421/22	Lieta C-525/13: Tiesas (devītā palāta) 2014. gada 2. oktobra spriedums (<i>Hof van Cassatie van België</i> (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Vlaams Gewest/Heidi Van Den Broeck</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Kopējā lauksaimniecības politika — Regula (EK) Nr. 2419/2001 — Integrētā administrācijas un kontroles sistēma konkrētām atbalsta shēmām — Platībatkarīgā atbalsta pieteikums — 33. pants — Sankcijas — Tīši izdarīti pārkāpumi.	16
2014/C 421/23	Lieta C-549/13: Tiesas (devītā palāta) 2014. gada 18. septembra spriedums (<i>Vergabekammer Arnsberg</i> (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Bundesdruckerei GmbH/Stadt Dortmund</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — LESD 56. pants — Pakalpojumu sniegšanas brīvība — Ierobežojumi — Direktīva 96/71/EK — Pakalpojumu publiskā iepirkuma līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūras — Valsts tiesiskais regulējums, kurā pretendentiem un to apakšuzņēmējiem ir noteikts pienākums apņemt maksāt personālam, kas sniedz pakalpojumus, kuri ir publiskā iepirkuma priekšmets, minimālo darba algu — Citā dalībvalstī reģistrēts apakšuzņēmējs	17

2014/C 421/24	Lieta C-501/13 P: Apelācijas sūdzība, ko par Vispārējās tiesas (piektā palāta) 2013. gada 9. jūlija rīkojumu lietā T-221/13 <i>Page Protective Services Ltd</i> /Eiropas Ārējās darbības dienests (EĀDD) 2013. gada 18. septembrī iesniedza <i>Page Protective Services Ltd</i>	17
2014/C 421/25	Lieta C-246/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 21. martā iesniedza <i>Corte dei Conti – Sezione Giurisdizionale per la Regione Puglia</i> (Itālija) – <i>Vittoria De Bellis u. c./Istituto Nazionale di Previdenza dei Dipendenti dell'Amministrazione Pubblica</i> (INPDAP)	18
2014/C 421/26	Lieta C-380/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 8. augustā iesniedza <i>Amtsgericht Rüsselsheim</i> (Vācija) – <i>Dorothea Eckert un Karl-Heinz Dallner/Condor Flugdienst GmbH</i>	18
2014/C 421/27	Lieta C-408/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 28. augustā iesniedza <i>Tribunal du travail de Bruxelles</i> (Beļģija) – <i>Aliny Wojciechowski/Office national des pensions (ONP)</i>	18
2014/C 421/28	Lieta C-421/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 10. septembrī iesniedza <i>Juzgado de Primera Instancia nº 2 de Santander</i> (Spānija) – <i>Banco Primus S.A./Jesús Gutiérrez García</i>	19
2014/C 421/29	Lieta C-422/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 12. septembrī iesniedza <i>Juzgado de lo Social nº 33 de Barcelona</i> (Spānija) – <i>Christian Pujante Rivera/Gestora Clubs Dir, S.L. un Fondo de Garantía Salarial</i>	20
2014/C 421/30	Lieta C-427/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 18. septembrī iesniedza Augstākā tiesa (Latvija) – Valsts ieņēmumu dienests/SIA “Veloserviss”	21
2014/C 421/31	Lieta C-429/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 18. septembrī iesniedza <i>Lietuvos Aukščiausiasis Teismas</i> (Lietuva) – <i>AS Air Baltic Corporation/Lietuvos Republikos specialiuju tyrimu tarnyba</i>	21
2014/C 421/32	Lieta C-430/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 19. septembrī iesniedza Augstākā tiesa (Latvija) – Valsts ieņēmumu dienests/Artūrs Stretinskis	22
2014/C 421/33	Lieta C-440/14 P: Apelācijas sūdzība, ko par Vispārējās tiesas (septītā palāta) 2014. gada 16. jūlija spriedumu lietā T-578/12 <i>National Iranian Oil Company</i> /Padome 2014. gada 23. septembrī iesniedza <i>National Iranian Oil Company</i>	22
2014/C 421/34	Lieta C-441/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 24. septembrī iesniedza <i>Højesteret</i> (Dānija) – <i>DI [Dansk Industri]</i> , kas rīkojas <i>Ajos A/S</i> vārdā/ <i>Karsten Eigil Rasmussen</i> mantinieki	24
2014/C 421/35	Lieta C-447/14 P: Apelācijas sūdzība, ko par Vispārējās tiesas (piektā palāta) 2014. gada 16. jūlija spriedumu lietā T-309/12 <i>Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg</i> /Eiropas Komisija 2014. gada 25. septembrī iesniedza <i>Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg i. L.</i>	25
Vispārējā tiesa		
2014/C 421/36	Lieta T-68/09: Vispārējās tiesas 2014. gada 10. oktobra spriedums – <i>Soliver</i> /Komisija Konkurence — Aizliegtas vienošanās — Automašīnu stikla Eiropas tirgus — Lēmums, ar kuru konstatēts EKL 81. panta pārkāpums — Nolīgumi par tirgu sadali un apmaiņa ar komerciāli sensitīvu informāciju — Regula (EK) Nr. 1/2003 — Vienots un turpināts pārkāpums — Līdzdalība pārkāpumā	27

2014/C 421/37	Lieta T-177/10: Vispārējās tiesas 2014. gada 16. oktobra spriedums – <i>Alcoa Trasformazioni</i> /Komisija Valsts atbalsts — Elektroenerģija — Preferenciāls tarifs — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par nesaderīgu ar kopējo tirgu un uzdots to atgūt — Priekšrocība — Pienākums norādīt pamatojumu — Atbalsta summa — Jauns atbalsts	27
2014/C 421/38	Lieta T-208/11 un T-508/11: Vispārējās tiesas 2014. gada 16. oktobra spriedums – <i>LTTE</i> /Padome Kopējā ārpolitika un drošības politika — Ierobežojoši pasākumi, kas terorisma apkarošanas nolūkā vērsti pret konkrētām personām un organizācijām — Līdzekļu iesaldēšana — Regulas (EK) Nr. 2580/2001 piemērojamība bruņota konflikta situācijām — Iespēja trešās valsts iestādei tikt kvalificētai par kompetentu iestādi Kopējās nostājas 2001/931/KĀDP izpratnē — Lēmumu par līdzekļu iesaldēšanu faktiskais pamats — Atsauce uz terora aktiem — Nepieciešamība pēc kompetentas iestādes lēmuma Kopējās nostājas 2001/931 izpratnē	28
2014/C 421/39	Lieta T-291/11: Vispārējās tiesas 2014. gada 16. oktobra spriedums – <i>Portovesme</i> /Komisija Valsts atbalsts — Elektroenerģija — Preferenciāls tarifs — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par nesaderīgu ar iekšējo tirgu — Valsts atbalsta jēdziens — Jauns atbalsts — Vienlīdzīga attieksme — Saprātīgs termiņš	29
2014/C 421/40	Lieta T-308/11: Vispārējās tiesas 2014. gada 16. oktobra spriedums – <i>Eurallumina</i> /Komisija Valsts atbalsts — Elektroenerģija — Preferenciāls tarifs — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par nesaderīgu ar kopējo tirgu — “Valsts atbalsta” jēdziens — Jauns atbalsts	30
2014/C 421/41	Lieta T-542/11: Vispārējās tiesas 2014. gada 8. oktobra spriedums – <i>Aluminium</i> /Komisija Valsts atbalsts — Alumīnijs — Ar līgumu piešķirts preferenciāls elektroenerģijas tarifs — Lēmums, ar kuru valsts atbalsts ir atzīts par prettiesisku un nesaderīgu ar iekšējo tirgu — Līguma izbeigšana — Līguma izbeigšanas seku apturēšana tiesas ceļā ar pagaidu noregulējumu — Jauns atbalsts	30
2014/C 421/42	Lieta T-297/12: Vispārējās tiesas 2014. gada 16. oktobra spriedums – <i>Evropaiki Dynamiki</i> /Komisija Ārpuslīgumiskā atbildība — Pakalpojumu publiskā iepirkuma līgumi — Komisijas īstenota tādas informācijas paziņošana trešajām personām, kas iespējami kaitē prasītājas reputācijai — Morālais kaitējums — Pietiekami būtisks tiesību normas, ar kuru privātpersonām piešķir tiesības, pārkāpums. .	31
2014/C 421/43	Lieta T-342/12: Vispārējās tiesas 2014. gada 8. oktobra spriedums – <i>Fuchs/ITSB – Les Complices</i> (Zvaigzne aplī) Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskas preču zīmes, kas attēlo zvaigzni aplī, reģistrācijas pieteikums — Agrākas Kopienas un valsts grafiskas preču zīmes, kas attēlo zvaigzni aplī — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespēja — Agrākas preču zīmes atšķirtspēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Agrākas Kopienas preču zīmes atcelšana — Intereses celt prasību saglabāšana — Tiesvedības pirms sprieduma taisīšanas daļējas izbeigšanas neesamība.	32
2014/C 421/44	Lieta T-444/12: Vispārējās tiesas 2014. gada 16. oktobra spriedums – <i>Novartis/ITSB – Tenimenti Angelini</i> (“LINEX”) Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskas preču zīmes “LINEX” reģistrācijas pieteikums — Agrāka valsts vārdiska preču zīme “LINES PERLA” — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 76. panta 1. punkta beigu daļa — Regulas Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts	32
2014/C 421/45	Lieta T-515/12: Vispārējās tiesas 2014. gada 15. oktobra spriedums – <i>El Corte Inglés/ITSB – English Cut</i> (“The English Cut”) Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskas preču zīmes “The English Cut” reģistrācijas pieteikums — Agrākas valsts vārdiskas un Kopienas grafiskas preču zīmes “El Corte Inglés” — Relatīvi atteikuma pamati — Sajaukšanas iespējas neesamība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Asociācijas iespējas neesamība — Saikne starp apzīmējumiem — Apzīmējumu līdzības neesamība — Regulas Nr. 207/2009 8. panta 5. punkts. . . .	33

2014/C 421/46	Lieta T-517/12: Vispārējās tiesas 2014. gada 16. oktobra spriedums – <i>Alro/Komisija</i> Valsts atbalsts — Elektroenerģija — Preferenciāli tarifi — Lēmums uzsākt LESD 108. panta 2. punktā paredzēto procedūru — Prasība atcelt tiesību aktu — Nepārsūdzams akts — Pilnībā ieviests atbalsta pasākums: daļēji lēmuma pieņemšanas brīdī un daļēji prasības celšanas brīdī — Nepieņemamība	34
2014/C 421/47	Lieta T-529/12 P: Vispārējās tiesas 2014. gada 8. oktobra spriedums – <i>Bermejo Garde/EESK</i> Apelācija — Civildienests — Ierēdņi — Pieņemšana darbā — Paziņojums par vakanci — Iecelšana direktora amatā — Prasītāja kandidatūras atsaukšana — Cita kandidāta iecelšana amatā — Prasības atcelt tiesību aktu — Apstrīdētā paziņojuma par vakanci atcelšana pirmajā instancē akta izdevēja kompetences neesamības dēļ — Tiesas atbildes uz visiem lietas dalībnieku pamatiem un argumentiem neesamība — Labas pārvaldības princips — Prasījumu atcelt lēmumus, kas pieņemti, pamatojoties uz apstrīdēto paziņojumu par vakanci, nepieņemamība — Civildienesta noteikumu 91. panta 2. punkts — Prasība par zaudējumu atlīdzību — Tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā — Civildienesta tiesas pienākums norādīt pamatojumu — Strīds, kas ir izskatāmā stāvoklī — Prasības noraidīšana	34
2014/C 421/48	Lieta T-530/12 P: Vispārējās tiesas 2014. gada 9. oktobra spriedums – <i>Bermejo Garde/EESK</i> Apelācija — Civildienests — Ierēdņi — Psiholoģiska vardarbība — Nelikumīgas darbības, kas kaitē Savienības interesēm — Nopietns ierēdņu pienākumu pārkāpums — Civildienesta noteikumu 12.a un 22.a pants — Apelācijas sūdzības iesniedzēja uzteikums — Iecelšana citā amatā pēc šī uzteikuma — Augstāk stāvošas amatpersonas, kas saņēmusi informāciju, nevērsšanās <i>OLAF</i> — Nelabvēlīgs akts — Labticība — Tiesības uz aizstāvību — Akta izdevēja kompetence.	35
2014/C 421/49	Lieta T-129/13: Vispārējās tiesas 2014. gada 16. oktobra spriedums – <i>Alpiq RomIndustries</i> un <i>Alpiq RomEnergie/Komisija</i> Valsts atbalsts — Elektroenerģija — Preferenciāli tarifi — Lēmums uzsākt LESD 108. panta 2. punktā paredzēto procedūru — Prasība atcelt tiesību aktu — Nepārsūdzams akts — Prasības celšanas brīdī pilnībā ieviests atbalsta pasākums — Nepieņemamība	36
2014/C 421/50	Lieta T-262/13: Vispārējās tiesas 2014. gada 15. oktobra spriedums – <i>Skysoft Computersysteme/ITSB – British Sky Broadcasting</i> un <i>Sky IP International</i> (“SKYSOFT”) Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskas preču zīmes “SKYSOFT” reģistrācijas pieteikums — Agrāka Kopienas vārdiska preču zīme “SKY” — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts	37
2014/C 421/51	Lieta T-297/13: Vispārējās tiesas 2014. gada 16. oktobra spriedums – <i>United Autoglas Deutschland/ITSB – Belron Hungary</i> (“United Autoglas”) Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskas preču zīmes “United Autoglas” reģistrācijas pieteikums — Agrāka valsts grafiska preču zīme “AUTOGLASS” — Relatīvs atteikums pamats — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts	37
2014/C 421/52	Lieta T-340/13: Vispārējās tiesas 2014. gada 16. oktobra spriedums – <i>Federación Española de Hostelería/EACEA</i> Prasība atcelt tiesību aktu — Programma mūžizglītības jomā — Līgums par projektu “Virtual Simulator for Language Learning for Tourism Professionals (e-client)” — Iepriekšēja informatīva vēstule — Strīda līgumiskais raksturs — Nepārsūdzams akts — Līguma pārkvalificēšanas neesamība — Nepieņemamība	38
2014/C 421/53	Lieta T-444/13 P: Vispārējās tiesas 2014. gada 10. oktobra spriedums – <i>EZA/BU</i> Apelācija — Civildienests — Pagaidu darbinieki — Uz noteiktu laiku noslēgts darba līgums — Lēmums nepagarināt — Civildienesta tiesas kompetence — Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 8. panta pirmā daļa — Pienākums ņemt vērā ierēdņu intereses.	39
2014/C 421/54	Lieta T-458/13: Vispārējās tiesas 2014. gada 16. oktobra spriedums – <i>Larrañaga Otaño/ITSB</i> (“GRAPHE-NE”) Kopienas preču zīme — Kopienas vārdiskas preču zīmes “GRAPHENE” reģistrācijas pieteikums — Absolūti atteikuma pamati — Aprakstošs raksturs — Regulas (EK) Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta c) apakšpunkts.	39

2014/C 421/55	Lieta T-459/13: Vispārējās tiesas 2014. gada 16. oktobra spriedums – <i>Larrañaga Otaño</i> /ITSB (“GRAPHE-NE”) Kopienas preču zīme — Kopienas vārdiskas preču zīmes “GRAPHENE” reģistrācijas pieteikums — Absolūts atteikuma pamats — Aprakstošs raksturs — Regulas (EK) Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta c) apakšpunkts.	40
2014/C 421/56	Lieta T-479/13: Vispārējās tiesas 2014. gada 10. oktobra spriedums – <i>Marchiani</i> /Parlaments Noteikumi par Eiropas Parlamenta deputātu izdevumiem un piemaksām — Parlamentārās palīdzības piemaksa — Nepamatoti izmaksāto summu atgūšana.	40
2014/C 421/57	Lieta T-663/13 P: Vispārējās tiesas 2014. gada 15. oktobra spriedums – Revīzijas Palāta/ <i>BF</i> Apelācija — Civildienests — Pieņemšana darbā — Iecelšana Cilvēkresursu direkcijas direktora amatā — Kandidatūras noraidīšana — Pienākums norādīt priekšatlases komitejas iesniegta ziņojuma pamatojumu	41
2014/C 421/58	Lieta T-26/14 P: Vispārējās tiesas 2014. gada 16. oktobra spriedums – <i>Schönberger</i> /Revīzijas palāta Apelācija — Civildienests — Ierēdņi — Paaugstināšana amatā — 2011. gada paaugstināšana amatā — Standarta reizināšanas likmes — Sacīkstes princips	41
2014/C 421/59	Lieta T-215/12: Vispārējās tiesas 2014. gada 2. oktobra rīkojums – <i>MPM-Quality</i> un <i>Eutech</i> /ITSB – <i>Elton hodinārkā</i> (“MANUFACTURE PRIM 1949”) Kopienas preču zīme — Spēkā neesamības atzīšanas process — Kopienas grafiska preču zīme “MANUFACTURE PRIM 1949” — Agrāka starptautiska un agrākas valsts preču zīmes “PRIM” — Ļaunticība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 165. panta 4. punkts — Regulas Nr. 207/2009 41. un 56. pants — Regulas Nr. 207/2009 52. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Agrākas preču zīmes faktiskas izmantošanas neesamība — Prasība, kas daļēji ir acīmredzami nepieņemama un daļēji ir acīmredzami juridiski nepamatota	42
2014/C 421/60	Lieta T-410/13: Vispārējās tiesas 2014. gada 30. septembra rīkojums – <i>Bitiqi</i> u.c./Komisija u.c. Prasība atcelt tiesību aktu — Kopējā ārpolitika un drošības politika — Eiropas Savienības vadītā Tiesiskuma misija Kosovā (<i>Eulex Kosovo</i>) — Līgumdarbinieki — Misijas vadītāja lēmums nepagarināt darba līgumus — Acīmredzama kompetences neesamība	43
2014/C 421/61	Lieta T-447/13 P: Vispārējās tiesas 2014. gada 2. oktobra rīkojums – <i>Marcuccio</i> /Komisija Apelācija — Civildienests — Ierēdņi — Atlīdzināmo tiesāšanās izdevumu atmaksāšana — Civildienesta tiesas Reglamenta 92. panta 1. punkts — Iebilde par paralēlu prasību — Daļēji acīmredzami nepieņemama un daļēji acīmredzami nepamatota apelācijas sūdzība	43
2014/C 421/62	Lieta T-706/14: Prasība, kas celta 2014. gada 3. oktobrī – <i>Holistic Innovation Institute</i> /REA.	44

Eiropas Savienības Civildienesta tiesa

2014/C 421/63	Lieta F-55/10 RENV: Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 15. oktobra spriedums – <i>Moschonaki</i> /Komisija Civildienests — Ierēdņi — Lietas nodošana atpakaļ Vispārējai tiesai pēc nolēmuma atcelšanas — Pieņemšana darbā — Paziņojums par iekšējo vakanci iestādē — Paziņojumā par vakanci atrodamiem dalības tiesību nosacījumi — Iecelējinstiitūcijas rīcības brīvība.	46
2014/C 421/64	Lieta F-103/11: Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2014. gada 10. jūlija spriedums – <i>CG</i> /EIB Civildienests — EIB personāls — Psiholoģiska vardarbība — Izmeklēšanas process — Priekšsēdētāja lēmums neturpināt izskatīt sūdzību — Izmeklēšanas komitejas atzinums — Kļūdaina psiholoģiskas vardarbības jēdziena definīcija — Tīša rīcība — Psiholoģiskas vardarbības un tās simptomu esamības konstatēšana — Cēloņsakarības meklēšana — Neesamība — Pretrunas izmeklēšanas komitejas atzinumā — Acīmredzama kļūda vērtējumā — Dienesta pārkāpumi — Konfidencialitātes pienākums — Personas datu aizsardzība — Prasība par zaudējumu atlīdzību	46

2014/C 421/65	<p>Lieta F-115/11: Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2014. gada 10. jūlija spriedums – CG/Eiropas Investīciju banka (EIB) Civildienests — EIB personāls — Iecelšana amatā — Nodaļas vadītāja amats — Cita kandidāta, kas nav prasītāja, iecelšana amatā — Atlases procedūras pārkāpumi — Atlases komitejas locekļu objektivitātes pienākums — Atlases komitejas priekšsēdētāja nosodāma rīcība attiecībā uz prasītāju — Interesu konflikts — Visiem kandidātiem kopīgs mutvārdu izklāsts — Mutvārdu izklāstam izsniegtie dokumenti, ar kuriem var tikt piešķirta priekšrocība vienam no kandidātiem — Kandidāts, kurš ir piedalījies izsniegto dokumentu sagatavošanā — Vienlīdzīgas attieksmes principa pārkāpums — Prasība atcelt tiesību aktu — Prasība par kaitējuma atlīdzību</p>	47
2014/C 421/66	<p>Lieta F-26/12: Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2014. gada 18. septembra spriedums – Cerafogli/ECB Civildienests — ECB personāls — ECB personāla piekļuve dokumentiem attiecībā uz darba tiesiskajām attiecībām — ECB personāla lūgumiem piemērojami noteikumi — Pirmstiesas procedūra — Savstarpējas atbilstības prasība — Iebilde par prettiesiskumu, kura pirmoreiz ir izvirzīta prasības pieteikumā — Pieņemamība — Tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā — Konsultēšanās ar personāla komiteju saistībā ar noteikumu pieņemšanu, kas piemērojami ECB lūgumiem par piekļuvi dokumentiem attiecībā uz darba tiesiskajām attiecībām</p>	48
2014/C 421/67	<p>Lieta F-153/12: Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 6. maija spriedums – Forget/Komisija Civildienests — Ierēdņi — Darba samaksa — Ģimenes pabalsti — Mājsaimniecības pabalsts — Piešķiršanas nosacījums — Atbilstoši Luksemburgas tiesībām reģistrētas partnerattiecības — Nelaulāts pastāvīgu partneru pāris, kuri var noslēgt civiltiesisku laulību — Ierēdņi, kas neatbilst Civildienesta noteikumu VII pielikuma 1. panta 2. punkta c) apakšpunkta iv) punktā paredzētajiem nosacījumiem</p>	49
2014/C 421/68	<p>Lieta F-157/12: Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2014. gada 19. jūnija spriedums – BN/Parlaments Civildienests — Ierēdņi — Prasība atcelt tiesību aktu — AD 14 pakāpes ierēdņi, kas pagaidām ieņem direktora padomdevēja amatu — Apgalvojums par psiholoģisku vardarbību pret ģenerāldirektoru — Ilgstošs slimības atvaļinājums — Lēmums par iecelšanu padomdevēja amatā citā ģenerāldirektorātā — Pienākums ņemt vērā ierēdņu intereses — Labas pārvaldības princips — Dienesta intereses — Noteikums par pakāpes un amata atbilstību — Prasība par zaudējumu atlīdzību — Rīcības, kas nav lēmums, radīts kaitējums</p>	49
2014/C 421/69	<p>Lieta F-7/13: Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2014. gada 18. septembra spriedums – Radelet/Eiropas Komisija Civildienests — Ierēdņi, kas ir iecelti darbā trešajā valstī — Civildienesta noteikumu X pielikuma 5. un 23. pants — Iestādes piešķirts dienesta mājoklis — Ierēdņim dota atļauja izīrēt mājokli — Prasība par zaudējumu atlīdzību — Morālais kaitējums — Neērta un dzīvošanai nepiemērota mājokļa piešķiršana — Pierādījumu neesamība</p>	50
2014/C 421/70	<p>Lieta F-42/13: Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 22. maija spriedums – CU/EESK Civildienests — Pagaidu darbinieks — Uz nenoteiktu laiku noslēgts līgums — Lēmums par līguma izbeigšanu</p>	50
2014/C 421/71	<p>Lieta F-48/13: Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2014. gada 10. jūlija spriedums – CW/Parlaments Civildienests — Ierēdņi — Novērtējuma ziņojums — Novērtējuma ziņojumā ietvertie vērtējumi un piezīmes — Acīmredzamas kļūdas novērtējumā — Pilnvaru nepareiza izmantošana — Neesamība</p>	51
2014/C 421/72	<p>Lieta F-54/13: Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 18. septembra spriedums – CV/EESK Civildienests — Prasība par zaudējumu atlīdzību — Administratīvās izmeklēšanas — Disciplinārlieta — Psiholoģiska vardarbība</p>	52
2014/C 421/73	<p>Lieta F-107/13: Civildienesta tiesas (trešā palāta) 2014. gada 15. oktobra spriedums – de Brito Sequeira Carvalho/Komisija Civildienests — Ierēdņi — Pensionēts ierēdņi — Disciplinārlieta — Disciplinārsods — Ieturēšana no pensijas — Apsūdzības liecinieka uzklaušanās disciplinārlietu kolēģijā — Attiecīgā ierēdņa neuzklaušanās — Tiesību tikt uzklautam neievērošana</p>	52

2014/C 421/74	Lieta F-15/14: Civildienesta tiesas (tiesnesis vienpersoniski) 2014. gada 15. oktobra spriedums – De Bruin/Parlaments Civildienests — Pārbaudāmais ierēdnis — Civildienesta noteikumu 34. pants — Ziņojums par pārbaudes laiku, kurā konstatēta pārbaudāmā ierēdņa nepiemērotība — Pārbaudes laika pagarināšana — Atlaišana pārbaudes laika beigās — Atlaišanas iemesli — Efektivitāte — Ātrums pakalpojumu nodrošināšanā — Acīmredzamas kļūdas vērtējumā — Procedūras pārkāpumi — Ziņojumu komitejai norādītais termiņš tās viedokļa sniegšanai	53
2014/C 421/75	Lieta F-35/12: Civildienesta tiesas otra palātas priekšsēdētāja 2014. gada 30. septembra rīkojums – DM/BEREC Civildienests — Līgumdarbinieks — Pieņemšanas darbā nosacījumi — Ārsta apskate sakarā ar pieņemšanu darbā — Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 100. pants — Medicīniska atruna — Atlaišana pārbaudes laika beigās — Prasījumi atcelt tiesību aktu, kas ir zaudējuši savu priekšmetu — Medicīniskas atrunas noteikšana, citai Eiropas Savienības aģentūrai pieņemot darbā attiecīgo personu — Ietekmes neesamība — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas	54
2014/C 421/76	Lieta F-9/13: Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2013. gada 9. novembra rīkojums – Marcuccio/Komisija Civildienests — Termiņš prasības celšanai — Nokavējums — Acīmredzami nepieņemama prasība . . .	54
2014/C 421/77	Lieta F-22/13: Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2014. gada 10. jūlija rīkojums – Mészáros/Komisija Civildienests — Konkurss — Paziņojums par konkursu EPSO/AD/207/11 — Konkursa veiksmīgais kandidāts, kurš iekļauts rezerves sarakstā — Iecelēj institūcijas veikta nosacījumu dalībai AD 7 pakāpes konkursā pārbaude — Profesionāla pieredze, kas ir mazāka par nepieciešamo — Acīmredzama kļūda atlases komisijas vērtējumā — Iecelēj institūcijas veikta darba piedāvājuma atsaukšana — Iecelēj institūcijas saistošā kompetence	55
2014/C 421/78	Lieta F-33/13: Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 20. marta rīkojums – Marcuccio/Komisija Civildienests — Reglamenta 34. panta 1. un 6. punkts — Prasības pieteikums, kas ir iesniegts pa faksu prasības celšanas termiņā — Advokāta pašrocīgs paraksts, kas atšķiras no paraksta pa pastu nosūtītajā prasības pieteikuma oriģinālā — Novēlota prasība — Acīmredzama nepieņemamība	55
2014/C 421/79	Lieta F-71/13: Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 12. februāra rīkojums – CL/EVA Civildienests — Pagaidu darbinieks — Pienākums sniegt palīdzību — Civildienesta noteikumu 24. pants — Augstākstāvoša vadītāja psiholoģiska vardarbība — Lūguma uzsākt administratīvu izmeklēšanu noraidījums — Acīmredzami nepieņemama prasība	56
2014/C 421/80	Lieta F-75/13: Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 13. februāra rīkojums – Probst/Komisija Civildienests — Ierēdnis — Ekspatriācijas pabalsts — Civildienesta noteikumu VII pielikuma 4. pants — Pārskatīšanas lūgums — Jauni un būtiski fakti — Acīmredzami nepieņemama prasība	56
2014/C 421/81	Lieta F-98/13: Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 9. septembra rīkojums – Moriarty/Parlaments Civildienests — Paaugstināšana amatā — 2012. gada amatā paaugstināšana — Neiekļaušana amatā paaugstināto ierēdņu sarakstā — Prasības pieteikums, kam acīmredzami nav nekāda tiesiska pamata.	57
2014/C 421/82	Lieta F-118/13: Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 18. septembra rīkojums – Lebedeff/Komisija Civildienests — Procesa jautājumi — Acīmredzama nepieņemamība	57
2014/C 421/83	Lieta F-39/14: Prasība, kas celta 2014. gada 25. aprīlī – ZZ/Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestāde (EVTI)	58
2014/C 421/84	Lieta F-53/14: Prasība, kas celta 2014. gada 12. jūnijā – ZZ/Komisija	58
2014/C 421/85	Lieta F-55/14: Prasība, kas celta 2014. gada 17. jūnijā – ZZ/Komisija	59

2014/C 421/86	Lieta F-57/14: Prasība, kas celta 2014. gada 25. jūnijā – ZZ/Komisija	60
2014/C 421/87	Lieta F-60/14: Prasība, kas celta 2014. gada 30. jūnijā – ZZ/Komisija	60
2014/C 421/88	Lieta F-61/14: Prasība, kas celta 2014. gada 7. jūlijā – ZZ/Komisija	61
2014/C 421/89	Lieta F-63/14: Prasība, kas celta 2014. gada 11. jūlijā – ZZ/Komisija.	61
2014/C 421/90	Lieta F-85/14: Prasība, kas celta 2014. gada 26. augustā – ZZ u.c./Komisija	62
2014/C 421/91	Lieta F-89/14: Prasība, kas celta 2014. gada 2. septembrī – ZZ/Komisija	62
2014/C 421/92	Lieta F-91/14: Prasība, kas celta 2014. gada 5. septembrī – ZZ un ZZ/Padome.	63
2014/C 421/93	Lieta F-95/14: Prasība, kas celta 2014. gada 17. septembrī – ZZ/ECB	63
2014/C 421/94	Lieta F-121/11: Civildienesta tiesas 2014. gada 31. marta rīkojums – BO/Komisija	64
2014/C 421/95	Lieta F-3/13: Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 31. marta rīkojums – CK/Komisija.	64
2014/C 421/96	Lieta F-83/13: Civildienesta tiesas 2014. gada 30. aprīļa rīkojums – Lecolier/Komisija	64
2014/C 421/97	Lieta F-105/13: Civildienesta tiesas 2014. gada 7. maija rīkojums – Deweerdt u.c./Revīzijas Palāta	65
2014/C 421/98	Lieta F-123/13: Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 30. aprīļa rīkojums – Lecolier/Komisija	65
2014/C 421/99	Lieta F-2/14: Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2014. gada 7. maija rīkojums – Deweerdt un Lebrun/ Revīzijas palāta	65
2014/C 421/100	Lieta F-18/14: Civildienesta tiesas 2014. gada 30. aprīļa rīkojums – Lecolier/Komisija	65

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

Eiropas Savienības Tiesas pēdējās publikācijas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī**(2014/C 421/01)***Pēdējā publikācija**

OV C 409, 17.11.2014.

Iepriekšējās publikācijas

OV C 395, 10.11.2014.

OV C 388, 3.11.2014.

OV C 380, 27.10.2014.

OV C 372, 20.10.2014.

OV C 361, 13.10.2014.

OV C 351, 6.10.2014.

Šie teksti pieejami

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Atzinumi)

JURIDISKAS PROCEDŪRAS

TIESA

Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 18. septembra spriedums (*Varhoven administrativen sad* (Bulgārija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – “*Valimar*” OOD/*Nachalnik na Mitnitsa Varna*

(Lieta C-374/12) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Dempings* — *Krievijas izcelsmes dzelzs un tērauda troses un tauvas* — *Regula* (EK) Nr. 384/96 — 2. panta 8. un 9. punkts un 11. panta 2., 3., 9. un 10. punkts — *Starpposma pārbaude* — *Pārbaude saistībā ar antidempinga pasākumu piemērošanas termiņa beigām* — *Regulas* (EK) Nr. 1279/2007 spēkā esamība — *Eksporta cenas noteikšana, pamatojoties uz pārdošanu uz trešām valstīm* — *Eksporta cenu ticamība* — *Cenu saistību ņemšana vērā* — *Izmaiņas apstākļos* — *No sākotnējā izmeklēšanā izmantotās metodes atšķirīgas metodes piemērošana*

(2014/C 421/02)

Tiesvedības valoda – bulgāru

Iesniedzējtiesa

Varhoven administrativen sad

Pamatlietas pusesPrasītāja: “*Valimar*” OODAtbildētājs: *Nachalnik na Mitnitsa Varna***Rezolutīvā daļa:**

Uzdoto jautājumu izvērtējumā nav konstatēts neviens tāds apstāklis, kas ietekmētu Padomes 2007. gada 30. oktobra Regulas (EK) Nr. 1279/2007, ar ko uzliek galīgo antidempinga maksājumu dažu Krievijas Federācijas izcelsmes dzelzs un tērauda trošu un tauvu importam un atceļ antidempinga pasākumus attiecībā uz dažu Taizemes un Turcijas izcelsmes dzelzs un tērauda trošu un tauvu importu, spēkā esamību.

⁽¹⁾ OV C 311, 13.10.2012.

Tiesas (virspalāta) 2014. gada 7. oktobra spriedums – Vācijas Federatīvā Republika/Eiropas Savienības Padome

(Lieta C-399/12) ⁽¹⁾

Prasība atcelt tiesību aktu — Eiropas Savienības ārējā darbība — LESD 218. panta 9. punkts — Nostājas, kas Eiropas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar starptautisku nolīgumu izveidotā struktūrā, noteikšana — Starptautisks nolīgums, kuram Eiropas Savienība nav pievienojusies — Starptautiskā vīnkopības un vīna organizācija (OIV) — Jēdziens “lēmumi ar juridiskām sekām” — OIV ieteikumi

(2014/C 421/03)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Vācijas Federatīvā Republika (pārstāvji – T. Henze, B. Beutler un N. Graf Vitzthum)

Personas, kas iestājušās lietā prasītājas prasījumu atbalstam: Čehijas Republika (pārstāvji – M. Smolek, E. Ruffer un D. Hadroušek), Luksemburgas Lielhercogiste (pārstāvis – P. Frantzen), Ungārija (pārstāvji – M. Z. Fehér un K. Szíjjártó), Nīderlandes Karaliste (pārstāvji – M. Bulterman, B. Koopman un J. Langer), Austrijas Republika (pārstāvis – C. Pesendorfer), Slovērijas Republika (pārstāvji – B. Ricziová), Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste (pārstāvji – J. Holmes, barrister)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji – E. Sitbon un J.-P. Hix)

Persona, kas iestājusies lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Eiropas Komisija (pārstāvji – F. Erlbacher, B. Schima un B. Eggers)

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Vācijas Federatīvā Republika atlīdzina tiesāšanās izdevumus;
- 3) Čehijas Republika, Luksemburgas Lielhercogiste, Ungārija, Nīderlandes Karaliste, Austrijas Republika, Slovērijas Republika, Apvienotā Karaliste un Eiropas Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.

⁽¹⁾ OV C 343, 10.11.2012.

Tiesas (ceturta palāta) 2014. gada 2. oktobra spriedums (Gerechtshof te 's-Hertogenbosch (Nīderlande) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – X/Voorzitter van het managementteam van het onderdeel Belastingdienst/Z van de rijksbelastingdienst

(Lieta C-426/12) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Direktīva 2003/96/EK — Nodokļu uzlikšana energoproduktiem un elektroenerģijai — 2. panta 4. punkta b) apakšpunkts — Energoproduktu divējāda izmantošana — Jēdziens

(2014/C 421/04)

Tiesvedības valoda – holandiešu

Iesniedzējtiesa

Gerechtshof te 's-Hertogenbosch

Pamatlietas puses

Prasītājs: X

Atbildētājs: Voorzitter van het managementteam van het onderdeel Belastingdienst/Z van de rijksbelastingdienst

Rezolutīvā daļa:

- 1) Padomes 2003. gada 27. oktobra Direktīvas 2003/96/EK, kas pārkārto Kopienas noteikumus par nodokļu uzlikšanu energoproduktiem un elektroenerģijai, kas grozīta ar Padomes 2004. gada 29. aprīļa Direktīvu 2004/74/EK, 2. panta 4. punkta b) apakšpunkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tas, ka, pirmkārt, akmeņogles tiek izmantotas par kurināmo cukura ražošanas procesā un, otrkārt, oglekļa dioksīds, kas rodas, šim energoproduktam sadegot, tiek izmantots, lai ražotu ķīmisko mēslojumu, nav minētā energoprodukta “divējāda izmantošana” šīs tiesību normas izpratnē;

Turpretī šāda “divējāda izmantošana” ir tad, ja, pirmkārt, akmeņogles tiek izmantotas par kurināmo cukura ražošanas procesā un, otrkārt, oglekļa dioksīds, kas rodas, šim energoproduktam sadegot, tiek izmantots šī paša ražošanas procesa nolūkā, ja ir skaidrs, ka cukura ražošanas procesu nevar pabeigt bez oglekļa dioksīda, kas rodas, akmeņogļēm sadegot, izmantošanas;

- 2) dalībvalsts savās valsts tiesībās var noteikt šaurāku “divējādas izmantošanas” jēdziena apjomu nekā tas, kas šim jēdzienam ir Direktīvas 2003/96 2. panta 4. punkta b) apakšpunkta otrā ievilkuma izpratnē, lai apliktu ar nodokli tos energoproduktus, kuri ir izslēgti no šīs direktīvas piemērošanas jomas.

(¹) OV C 399, 22.12.2012.

Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 17. septembra spriedums (Hoge Raad der Nederlanden (Nīderlande) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Almer Beheer BV, Daedalus Holding BV/Van den Dungen Vastgoed BV, Oosterhout II BVBA

(Lieta C-441/12) (¹)

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Sabiedrību tiesības — Direktīva 2003/71/EK — 3. panta 1. punkts — Pienākums publicēt prospektu, publiski piedāvājot pārvedamus vērtspapīrus — Pārvedamu vērtspapīru izsole

(2014/C 421/05)

Tiesvedības valoda – holandiešu

Iesniedzējtiesa

Hoge Raad der Nederlanden

Pamatlietas puses

Prasītājas: Almer Beheer BV, Daedalus Holding BV

Atbildētājas: Van den Dungen Vastgoed BV, Oosterhout II BVBA

Rezolutīvā daļa:

3. panta 1. punkts Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 4. novembra Direktīvā 2003/71/EK par prospektu, kurš jāpublicē, publiski piedāvājot vērtspapīrus vai atļaujot to tirdzniecību, un par Direktīvas 2001/34/EK grozījumiem, kas grozīta ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 11. marta Direktīvu 2008/11/EK, ir interpretējams tādējādi, ka pienākums publicēt prospektu pirms jebkura pārvedamu vērtspapīru publiska piedāvājuma nav piemērojams attiecībā uz pārvedamu vērtspapīru piespiedu pārdošanu izsolē, kāda ir pamatlietā.

(¹) OV C 9, 12.1.2013.

Tiesas (piektā palāta) 2014. gada 18. septembra spriedums (Juzgado Contencioso-Administrativo (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Vueling Airlines S. A./Instituto Galego de Consumo de la Xunta de Galicia

(Lieta C-487/12) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Gaisa pārvadājumi — Kopīgi noteikumi gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanai Eiropas Savienībā — Regula (EK) Nr. 1008/2008 — Cenu noteikšanas brīvība — Bagāžas reģistrēšana — Papildmaksa — Jēdziens “gaisa pārvadājumu maksas” — Patērētāju tiesību aizsardzība — Naudas soda uzlikšana pārvadātājam par negodīgu līguma noteikumu — Valsts tiesību norma, saskaņā ar kuru pasažiera pārvadājumam maksai par bagāžas reģistrēšanu ir jābūt iekļautai lidmašīnas biļetes pamatcenā — Atbilstība Savienības tiesībām

(2014/C 421/06)

Tiesvedības valoda – spāņu

Iesniedzējtiesa

Juzgado Contencioso-Administrativo

Pamatlietas puses

Prasītāja: Vueling Airlines S. A.

Atbildētājs: Instituto Galego de Consumo de la Xunta de Galicia

Rezolutīvā daļa:

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 24. septembra Regulas (EK) Nr. 1008/2008 par kopīgiem noteikumiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanai Kopienā 22. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tas liedz tādu tiesisko regulējumu, kāds tas ir pamatlietā, ar kuru gaisa pārvadātājiem ir noteikts pienākums jebkuros apstākļos pārvadāt ne vien klientu, bet arī viņa reģistrēto bagāžu, ja vien šī bagāža atbilst atsevišķām prasībām, it īpaši saistībā ar tās svaru, par lidmašīnas biļetes cenu un bez iespējas pieprasīt jebkādu papildmaksu par šīs bagāžas pārvadāšanu.

⁽¹⁾ OV C 26, 26.1.2013.

Tiesas (ceturtā palāta) 2014. gada 17. septembra spriedums (Tartu Ringkonnakohus (Igaunija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – MTÜ Liivimaa Lihaveis/Eesti-Läti programmi 2007–2013 Seirekomitee

(Lieta C-562/12) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Struktūrfondi — Regulas (EK) Nr. 1083/2006 un Nr. 1080/2006 — Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF) — Darbības programma, kuras mērķis ir veicināt Eiropas teritoriālo sadarbību starp Igaunijas Republiku un Latvijas Republiku — Uzraudzības komitejas lēmums nepiešķirt atbalstu — Noteikumi, saskaņā ar kuriem komitejas lēmumi nav pārsūdzami — LESD 267. pants — Savienības iestādes, organizācijas vai struktūras pieņemts tiesību akts — Eiropas Savienības Pamattiesību harta — Savienības tiesību īstenošana — 47. pants — Tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā — Tiesības vērsties tiesā — Dalībvalsts, kuras tiesām ir jurisdikcija izskatīt prasību, noteikšana

(2014/C 421/07)

Tiesvedības valoda – igauņu

Iesniedzējtiesa

Tartu Ringkonnakohus

Pamatlietas puses

Prasītājs: MTÜ Liivimaa Lihaveis

Atbildētāja: Eesti-Lāti programmi 2007–2013 Seirekomitee

Piedaloties: Eesti Vabariigi Siseministerium

Rezolutīvā daļa:

- 1) LESD 263. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka darbības programmas, uz kuru attiecas Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu un atceļ Regulu (EK) Nr. 1260/1999, un Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Regula (EK) Nr. 1080/2006 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu un Regulas (EK) Nr. 1783/1999 atcelšanu un kuras mērķis ir veicināt teritoriālo sadarbību Eiropā, ietvaros celta prasība par uzraudzības komitejas lēmumu noraidīt atbalsta pieteikumu neietilpst Eiropas Savienības Vispārējās tiesas kompetencē;
- 2) LESD 267. panta pirmās daļas b) punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tāda programmas rokasgrāmata kā pamatlietā, kuru ir izstrādājusi uzraudzības komiteja darbības programmas, uz kuru attiecas Regulas Nr. 1083/2006 un Nr. 1080/2006 un kuras mērķis ir veicināt teritoriālo sadarbību starp divām dalībvalstīm, ietvaros, nav uzskatāma par Savienības iestādes, organizācijas vai struktūras pieņemtu tiesību aktu un ka līdz ar to Tiesa nav kompetenta pārbaudīt šādas rokasgrāmatas noteikumu spēkā esamību;
- 3) Regula Nr. 1083/2006, skatot to kopā ar Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 47. pantu, ir jāinterpretē tādējādi, ka tā nepieļauj tādu noteikumu programmas rokasgrāmata, ko ir pieņēmusi uzraudzības komiteja darbības programmas, par kuru panākta vienošanās starp divām dalībvalstīm un kuras mērķis ir veicināt teritoriālo sadarbību Eiropā, ietvaros, saskaņā ar kuru šis uzraudzības komitejas lēmums, ar kuru noraidīts atbalsta pieteikums, nevar tikt pārsūdzēts dalībvalsts tiesā.

⁽¹⁾ OV C 38, 09.02.2013.

Tiesas (trešā palāta) 2014. gada 17. septembra spriedums (*Tartu Ringkonnakohus* (Igaunija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *AS Baltic Agro/Maksu- ja Tolliameti Ida maksu- ja tollikeskus*

(Lieta C-3/13) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Antidempings — Regula (EK) Nr. 661/2008 — Galīgs antidempinga maksājums Krievijas izcelsmes amonija nitrāta importam — Atbrīvojuma nosacījumi — 3. panta 1. punkts — Pirmais neatkarīgais klients Savienībā — Starpnieces sabiedrības veikta amonija nitrātu saturošu mēslošanas līdzekļu iegāde — Preču izlaidšana — Lūgums muitas deklarācijas atzīt par nederīgām — Lēmums 2008/577/EK — Muitas kodekss — 66. un 220. pants — Kļūda — Regula (EEK) Nr. 2454/93 — 251. pants — Pēcmuitošanas pārbaude

(2014/C 421/08)

Tiesvedības valoda – igauņu

Iesniedzējtiesa

Tartu Ringkonnakohus

Pamatlietas puses

Prasītāj: AS Baltic Agro

Atbildētājs: Maksu- ja Tolliameti Ida maksu- ja tollikeskus

Rezolutīvā daļa:

- 1) Padomes 2008. gada 8. jūlija Regulas (EK) Nr. 661/2008, ar ko nosaka galīgu antidempinga maksājumu Krievijas izcelsmes amonija nitrāta importam pēc tam, kad veikta termiņa beigu pārskatīšana atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 384/96 11. panta 2. punktam un daļēja starpposma pārskatīšana atbilstīgi minētās regulas 11. panta 3. punktam, 3. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka dalībvalstī reģistrēta sabiedrība, kura ar citas sabiedrības, kura arī ir reģistrēta dalībvalstī, starpniecību ir nopirkusi Krievijas izcelsmes amonija nitrātu, lai to ievestu Savienībā, nevar tikt uzskatīta par pirmo neatkarīgo klientu Savienībā šīs tiesību normas izpratnē un tādējādi tai nav piemērojams atbrīvojums no galīgā antidempinga maksājuma, kas ar šo regulu noteikts šim amonija nitrātam;
- 2) Padomes 1992. gada 12. oktobra Regulas (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi, kas grozīta ar Padomes 2006. gada 20. novembra Regulu (EK) Nr. 1791/2006, 66. pants un 220. panta 2. punkta b) apakšpunkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tie pieļauj, ka muitas iestādes veic antidempinga maksājuma vēlāku iegrāmatošanu, ja, kā apstākļos pamatlietā, ir iesniegti pieprasījumi atzīt muitas deklarācijas par nederīgām ar pamatojumu, ka tajās ietvertā norāde par preču saņēmēju ir kļūdaina un šī iestāde šīs deklarācijas ir pieņēmusi vai veikusi pārbaudi pēc šo pieprasījumu saņemšanas;
- 3) Regulas Nr. 2913/92, kas grozīta ar Regulu Nr. 1791/2006, 66. pants un Komisijas 1993. gada 2. jūlija Regulas (EEK) Nr. 2454/93, ar ko nosaka īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi, kas grozīta ar Komisijas 2009. gada 16. aprīļa Regulu (EK) Nr. 312/2009, 251. pants atbilst Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 20. pantā nostiprinātajām pamattiesībām uz vienlīdzību likuma priekšā gadījumā, ja LESD 28. un 31. pantā paredzētā kopējā muitas tarifa ietvaros šīs Regulas Nr. 2913/92, kas grozīta ar Regulu Nr. 1791/2006, un Regulas Nr. 2454/93, kas grozīta ar Regulu Nr. 312/2009, tiesību normas neļauj pēc pieprasījuma atzīt par nederīgu kļūdainu muitas deklarāciju un tādējādi piešķirt atbrīvojumu no antidempinga maksājuma saņēmējam, kurš to būtu varējis izmantot, ja šī kļūda nebūtu tikusi pieļauta.

(¹) OV C 63, 2.3.2013.

Tiesas (devītā palāta) 2014. gada 17. septembra spriedums (Förvaltningsrätten i Stockholm (Zviedrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Skandia America Corporation (USA), filial Sverige/Skatteverket

(Lieta C-7/13) (¹)

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Kopēja pievienotās vērtības nodokļa sistēma — Direktīva 2006/112/EK — PVN maksātāju grupa — Iekšējā rēķinu izrakstīšana par pakalpojumiem, ko sniegusi galvenā sabiedrība, kuras juridiskā adrese ir trešajā valstī, filiālei, kas ir PVN maksātāju grupā dalībvalstī — Sniegto pakalpojumu apliekamība ar nodokli

(2014/C 421/09)

Tiesvedības valoda – zviedru

Iesniedzējtiesa

Förvaltningsrätten i Stockholm

Pamatlietas puses

Prasītāja: Skandia America Corporation (USA), filial Sverige

Atbildētāja: Skatteverket

Rezolutīvā daļa:

- 1) Padomes 2006. gada 28. novembra Direktīvas 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu 2. panta 1. punkts, 9. un 11. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka trešajā valstī dibināta galvenā uzņēmuma sniegtie pakalpojumi tā filiālei, kas ir nodibināta dalībvalstī, ir ar nodokli apliekami darījumi, ja šī pēdējā minētā ir tādu personu grupas dalībniece, kuras ir jāuzskata par vienu pievienotās vērtības nodokļa maksātāju;

- 2) Direktīvas 2006/112 56., 193. un 196. pants jāinterpretē tādējādi, ka tādā situācijā kā pamatlietā, kad trešajā valstī esošas sabiedrības galvenais uzņēmums pret atlīdzību sniedz pakalpojumus šīs pašas sabiedrības filiālei, kas veic uzņēmējdarbību dalībvalstī, kurā šī filiāle ir arī tādu personu grupas dalībniece, kuras ir jāuzskata par vienu pievienotās vērtības nodokļa maksātāju, šī grupa kā minēto pakalpojumu saņēmēja kļūst par maksājamā pievienotās vērtības nodokļa parādnieci.

⁽¹⁾ OV C 55, 23.2.2013.

Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 2. oktobra spriedums (Bundesverwaltungsgericht (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Martin Grund/Landesamt für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein

(Lieta C-47/13) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Kopējā lauksaimniecības politika — Kopīgi tiešā atbalsta shēmu noteikumi — Vienreizējo maksājumu shēma — “Pastāvīgo ganību” jēdziens — Zemes gabali, ko izmanto stiebrzāļu un cita veida zāles lopbarības dabiskai audzēšanai un kas nav iekļauti saimniecības augsekas sistēmā vismaz piecus gadus — Zemes gabali, kas šajā laikposmā uzarti un apsēti ar citu zāles lopbarību, nevis to, kura iepriekš audzēta šajos zemes gabalos

(2014/C 421/10)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesverwaltungsgericht

Pamatlietas puses

Prasītājs: Martin Grund

Atbildētāja: Landesamt für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein

Rezolutīvā daļa:

Komisijas 2009. gada 29. oktobra Regulas (EK) Nr. 1120/2009, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to, kā īstenot vienotā maksājuma shēmu, kura paredzēta III sadaļā Padomes Regulā (EK) Nr. 73/2009, ar ko paredz kopējus noteikumus tiešā atbalsta shēmām saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, 2. panta c) punktā paredzētā “pastāvīgo ganību” definīcija ir interpretējama tādējādi, ka tā attiecas uz lauksaimniecības zemes platībām, kas pašlaik un vismaz piecus gadus tiek izmantotas stiebrzāles vai cita veida zāles lopbarības dabiskai audzēšanai, kaut gan šajā laikposmā tās ir uzartas un līdzšinējā veida zāles lopbarības vietā ir iesēta cita veida zāles lopbarība.

⁽¹⁾ OV C 108, 13.4.2013.

Tiesas (ceturtā palāta) 2014. gada 2. oktobra spriedums (Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – U/Stadt Karlsruhe

(Lieta C-101/13) ⁽¹⁾

Brīvības, drošības un tiesiskuma telpa — Regula (EK) Nr. 2252/2004 — Starptautiskās Civilās aviācijas organizācijas (ICAO) dokumenta 9303 1. daļa — Minimālie drošības standarti dalībvalstu izsniegtām pasēm un ceļošanas dokumentiem — Mašīnlasāmās pases — Pases turētāja dzimtā uzvārda esamība pases personas datu lapā — Uzvārda norādīšana bez sajaukšanas riska

(2014/C 421/11)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg

Pamatlietas puses

Prasītājs: U

Atbildētāja: Stadt Karlsruhe

Rezolutīvā daļa:

- 1) Padomes 2004. gada 13. decembra Regulas (EK) Nr. 2252/2004 par drošības elementu un biometrijas standartiem dalībvalstu izdotās pasēs un ceļošanas dokumentos, kas ir grozīta ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 6. maija Regulu (EK) Nr. 444/2009, pielikums ir jāinterpretē tādējādi, ka tajā ir pieprasīts, lai mašīnlasāmās pases personas datu lapa atbilstu visām obligātajām specifikācijām, kas paredzētas Starptautiskās Civilās aviācijas organizācijas (ICAO) dokumenta 9303 1. daļā;
- 2) Regulas Nr. 2252/2004, kas ir grozīta ar Regulu Nr. 444/2009, pielikums, to lasot kopā ar Starptautiskās Civilās aviācijas organizācijas dokumenta 9303 1. daļu, ir jāinterpretē tā, ka tas neaizliedz dalībvalsts tiesībās paredzēt, ka personvārdu veido personas vārdi un uzvārds, tomēr šī valsts var ierakstīt dzimto uzvārdu vai nu kā primāro identifikācijas pazīmi mašīnlasāmās pases personas datu lapas 6. informācijas laukā, vai kā sekundāro identifikācijas pazīmi šīs lapas 7. informācijas laukā, vai arī vienotajā laukā, ko veido minētie 6. un 7. lauks;
- 3) Regulas Nr. 2252/2004, kas ir grozīta ar Regulu Nr. 444/2009, pielikums, to lasot kopā ar Starptautiskās Civilās aviācijas organizācijas dokumenta 9303 1. daļas IV sadaļas 8.6. punkta normām, ir jāinterpretē tādējādi, ka, ja dalībvalsts tiesībās ir paredzēts, ka personvārdu veido personas vārdi un uzvārds, tas nepieļauj, ka šī valsts varētu mašīnlasāmās pases personas datu lapas 13. informācijas laukā kā personas papildu informāciju ierakstīt dzimto uzvārdu;
- 4) Regulas Nr. 2252/2004, kas ir grozīta ar Regulu Nr. 444/2009, pielikums, to lasot kopā ar Starptautiskās Civilās aviācijas organizācijas dokumenta 9303 1. daļas normām, ir jāinterpretē, ņemot vērā Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 7. pantu, tādējādi, ka, ja dalībvalsts tiesībās ir paredzēts, ka personvārdu veido personas vārdi un uzvārds, ja šī valsts tomēr izvēlas norādīt pases turētāja dzimto uzvārdu mašīnlasāmās pases personas datu lapas 6. un/vai 7. informācijas laukā, tai šo lauku aprakstā nepārprotami ir jānorāda, ka tajos tiek ierakstīts dzimtais uzvārds.

⁽¹⁾ OV C 156, 1.6.2013.

Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 2. oktobra spriedums – Guido Strack/Eiropas Komisija(Lieta C-127/13 P) ⁽¹⁾

Apelācija — Tiesības tikt uzklautam — Tiesības uz likumā noteiktu tiesu — Piekluve iestāžu dokumentiem — Daļējs atteikums piešķirt prasītājam piekļuvi attiecīgajiem dokumentiem — Sākotnējais lēmums par atteikumu — Netieša lēmuma par atteikumu rašanās — Netieša lēmuma par atteikumu aizstāšana ar tiešiem lēmumiem — Interese celt prasību pēc tiešu lēmumu par atteikumu pieņemšanas — Izņēmumi attiecībā uz piekļuvi dokumentiem — Labas pārvaldības intereses aizsardzība — Personas datu un komerciālo interešu aizsardzība

(2014/C 421/12)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: Guido Strack (pārstāvji – H. Tettenborn, Rechtsanwalt)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija (pārstāvji – B. Conte un P. Costa de Oliveira)

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Eiropas Savienības Vispārējās tiesas spriedumu Strack/Komisija (T-392/07, EU:T:2013:8), ciktāl Vispārējā tiesa ar šo spriedumu ir atcēlusi Eiropas Komisijas 2007. gada 24. jūlija lēmumu;
- 2) noraidīt pretapelācijas sūdzību pārējā daļā;
- 3) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 4) noraidīt prasību atcelt tiesību aktu, ciktāl tā ir vērstā pret Eiropas Komisijas lēmumu par atteikumu piekļūt izrakstam no reģistra par lēmumiem, ar ko noraidīti atkārtotie piekļuves dokumentiem pieprasījumi;
- 5) Guido Strack sedz savus tiesāšanās izdevumus šajā tiesvedībā un atlīdzina vienu trešdaļu Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumu;
- 6) Eiropas Komisija sedz divas trešdaļas savu tiesāšanās izdevumu pati;
- 7) tiesāšanās izdevumi pirmajā instancē, kurā pasludināts spriedums Strack/Komisija (T-392/07, EU:T:2013:8), ir atlīdzināmi saskaņā ar tā rezolutīvās daļas 7) punktu.

⁽¹⁾ OV C 147, 25.05.2013.

Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 18. septembra spriedums (Hoge Raad der Nederlanden (Nīderlande) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Hauck GmbH & Co. KG/Stokke A/S u.c.(Lieta C-205/13) ⁽¹⁾

Preču zīmes — Direktīva 89/104/EEK — 3. panta 1. punkta e) apakšpunkts — Reģistrācijas atteikums vai atzīšana par spēkā neesošu — Trīsdimensiju preču zīme — Regulējams bērnu krēsls “Tripp Trapp” — Apzīmējums, ko veido tikai un vienīgi forma, kura ir atkarīga no preces īpašībām — Apzīmējums, ko veido forma, kura precēm piešķir reālu vērtību

(2014/C 421/13)

Tiesvedības valoda – holandiešu

Iesniedzējtiesa

Hoge Raad der Nederlanden

Pamatlietas puses

Prasītāja: Hauck GmbH & Co. KG

Atbildētāji: Stokke A/S, Stokke Nederland BV, Peter Opsvik, Peter Opsvik A/S

Rezolutīvā daļa:

- 1) Padomes 1988. gada 21. decembra Pirmās direktīvas 89/104/EEK, ar ko tuvina dalībvalstu tiesību aktus attiecībā uz preču zīmēm, 3. panta 1. punkta e) apakšpunkta pirmais ievilkums ir jāinterpretē tādējādi, ka šajā tiesību normā paredzētais reģistrācijas atteikuma pamats var tikt piemērots apzīmējumam, ko veido tikai un vienīgi preces forma, kas atkarīga no pašas preces vienas vai vairākām būtiskām un šīs preces funkcionēšanai vai pamatuzdevumiem raksturīgām lietošanas īpašībām, kuras patērētājus, iespējams, interesē arī konkurentu precēs;
- 2) Pirmās direktīvas 89/104 3. panta 1. punkta e) apakšpunkta trešais ievilkums ir jāinterpretē tādējādi, ka šajā tiesību normā paredzētais reģistrācijas atteikuma pamats var tikt piemērots apzīmējumam, ko veido tikai preces, kam ir vairākas īpašības, forma, kas tai var piešķirt dažādas būtiskas vērtības. Preces formas uztvere mērķsabiedrībā ir tikai viens no vērtējuma elementiem, lai noteiktu aplūkotā atteikuma pamata piemērojamību;
- 3) Pirmās direktīvas 89/104 3. panta 1. punkta e) apakšpunkts ir jāinterpretē tādējādi, ka reģistrācijas atteikuma pamati, kas noteikti šīs tiesību normas pirmajā un trešajā ievilkumā, nevar tikt piemēroti kopā.

⁽¹⁾ OV C 189, 29.6.2013.

Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 17. septembra spriedums (*Hoge Raad der Nederlanden (Nīderlande)* lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Commerz Nederland NV/Havenbedrijf Rotterdam NV*

(Lieta C-242/13) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Konkurence — Valsts atbalsts — LESD 107. panta 1. punkts — Atbalsta jēdziens — Garantija, ko valsts uzņēmums ir sniedzis bankai, lai tā varētu izsniegt aizdevumus aizņēmējiem, kas ir trešās personas — Garantijas, ko apzināti sniedzis šī valsts uzņēmuma direktors, neievērojot šā uzņēmuma statūtu noteikumus — Pieņēmums par to, ka minētā uzņēmuma īpašnieks, publisko tiesību subjekts, būtu iebildis — Garantiju attiecināmība uz valsti

(2014/C 421/14)

Tiesvedības valoda – holandiešu

Iesniedzējtiesa

Hoge Raad der Nederlanden

Pamatlietas puses

Prasītāja: Commerz Nederland NV

Atbildētāja: Havenbedrijf Rotterdam NV

Rezolutīvā daļa:

LESD 107. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka, lai noteiktu, vai valsts uzņēmuma piešķirtās garantijas ir attiecināmas uz valsts iestādi, kura šo uzņēmumu kontrolē, kopā ar netiešo pierādījumu kopumu, kurš izriet no pamatlietas apstākļiem un konteksta, kurā šīs garantijas tikušas piešķirtas, nozīme ir apstākļiem, atbilstoši kuriem, pirmkārt, minētā uzņēmuma vienīgais direktors, kurš ir piešķīris šīs garantijas, ir rīkojies prettiesiski, apzināti glabājies noslēpumā to piešķiršanu un nav ievērojis šā uzņēmuma statūtus un, otrkārt, minētā valsts iestāde būtu iebildusi pret šo garantiju piešķiršanu, ja par tām būtu tikusi informēta. Tādā situācijā kā pamatlietā šie apstākļi vien ļauj izslēgt šādu attiecināmību tikai tad, ja no tiem izriet, ka attiecīgās garantijas tikušas piešķirtas bez šīs pašas valsts iestādes līdzdalības.

⁽¹⁾ OV C 207, 20.7.2013.

Tiesas (septītā palāta) 2014. gada 2. oktobra spriedums (*Hof van beroep te Brussel* (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Orgacom BVBA/Vlaamse Landmaatschappij*

(Lieta C-254/13) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Maksājumi ar muitas nodoklim līdzvērtīgu iedarbību — Iekšējie nodokļi — Ievedmuitas nodoklis par Flandrijas reģionā ievestiem kūtsmēsliem — LESD 30. un 110. pants — Maksājums, kas ir jāmaksā importētājam — Dažādi maksājumi par Flandrijas reģionā ievestiem un par tajā saražotiem kūtsmēsliem

(2014/C 421/15)

Tiesvedības valoda – holandiešu

Iesniedzējtiesa

Hof van beroep te Brussel

Pamatlietas puses

Prasītājs: Orgacom BVBA

Atbildētāja: Vlaamse Landmaatschappij

Rezolutīvā daļa:

LESD 30. pants nepieļauj tādu maksājumu kā Flandrijas reģiona 1991. gada 23. janvāra dekrēta par vides aizsardzību pret piesārņojumu, ko rada mēslošanas līdzekļi, kurā grozījumi izdarīti ar 2003. gada 28. marta dekrētu, 21. panta 5. punktā paredzētais maksājums, kas ir piemērojams vienīgi kūtsmēsļu un citu mēslošanas līdzekļu pārpalikuma importēšanai Flandrijas reģionā un tiek iekasēts no importētāja, kamēr nodoklis par to mēslošanas līdzekļu pārpalikumu, kuri ir radušies Flandrijas teritorijā, tiek iekasēts no ražotāja, un kas tiek aprēķināts citādāk nekā pēdējais minētais maksājums. Šajā ziņā nav nozīmes tam, ka dalībvalsts, no kuras Flandrijas reģionā ir ievests mēslošanas līdzekļu pārpalikums, piemēro nodokļu samazinājumu šī pārpalikuma eksportēšanas uz citām dalībvalstīm gadījumā.

⁽¹⁾ OV C 207, 20.07.2013.

Tiesas (septītā palāta) 2014. gada 18. septembra spriedums – *Società Italiana Calzature SpA/Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi), Vicini SpA*

(Apvienotās lietas C-308/13 P un C-309/13 P) ⁽¹⁾

Apelācijas — Kopienas preču zīmes — Regula (EK) Nr. 40/94 — Grafisku preču zīmju, kas ietver vārdiskus elementus “GIUSEPPE ZANOTTI DESIGN” un “BY GIUSEPPE ZANOTTI”, reģistrācija — Kopienas un valsts vārdiskas un grafiskas preču zīmes, kas ietver vārdisku elementu “ZANOTTI”, īpašnieka iebildumi — Apelāciju padomes veikta iebildumu noraidīšana

(2014/C 421/16)

Tiesvedības valoda – itāļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Società Italiana Calzature SpA (pārstāvji – A. Rapisardi un C. Ginevra, advokāti)

Pārējie lietas dalībnieki: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis – P. Bullock), Vicini SpA (pārstāvji – M. Franzosi un C. Giorgetti, advokāti)

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzības noraidīt;
- 2) Società Italiana Calzature SpA atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 233, 10.08.2013.

Tiesas (trešā palāta) 2014. gada 17. septembra spriedums (*Supremo Tribunal Administrativo (Portugāle) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu*) – *Cruz & Companhia Lda/Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP (IFAP)*

(Lieta C-341/13) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Savienības finanšu interešu aizsardzība — Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 — 3. pants — Pārkāpumu iztiesāšana — Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantijas fonds (ELVGF) — Nepamatoti saņemto eksporta kompensāciju atgūšana — Noilguma termiņš — Ilgāka valsts tiesībās noteikta noilguma termiņa piemērošana — Vispārējais noilguma termiņš — Administratīvie pasākumi un sodi

(2014/C 421/17)

Tiesvedības valoda – portugāļu

Iesniedzējtiesa

Supremo Tribunal Administrativo

Pamatlietas puses

Prasītājs: Cruz & Companhia Lda

Atbildētājs: Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP (IFAP)

Rezolutīvā daļa:

- 1) Padomes 1995. gada 18. decembra Regulas (EK, Euratom) Nr. 2988/95 par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību 3. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tas ir piemērojams tiesvedībām, ko ierosinājušas valsts iestādes pret Savienības atbalsta saņēmējiem pēc tam, kad valsts iestāde, kura ir atbildīga par eksporta kompensāciju izmaksu no Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantijas fonda (ELVGF), ir konstatējusi pārkāpumu esamību.

- 2) Regulas Nr. 2988/95 3. panta 1. punkta pirmajā daļā paredzētais noilguma termiņš ir piemērojams ne tikai attiecībā uz pārkāpumiem, ja tiek izvērtēts administratīvais sods šīs regulas 5. panta izpratnē, bet arī tad, ja tiek izvērtēti administratīvie pasākumi šīs pašas regulas 4. panta izpratnē. Ja saskaņā ar šīs pašas regulas 3. panta 3. punktu dalībvalstis var turpināt piemērot ilgākus noilguma termiņus nekā šī panta 1. punkta pirmajā daļā noteiktos četru vai trīs gadu termiņus, kas, savukārt, izriet no vispārējā tiesiskā regulējuma noteikumiem, kuri jau bijuši spēkā pirms šīs regulas pieņemšanas, tad 20 gadu noilguma termiņa piemērošana pārsniedz vajadzīgo Savienības finanšu resursu aizsardzības mērķa sasniegšanai.

(¹) OV C 260, 7.9.2013.

Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 1. oktobra spriedums – Eiropas Savienības Padome/Alumina d.o.o., Eiropas Komisija

(Lieta C-393/13 P) (¹)

Apelācija — Dempings — Īstenošanas regula (ES) Nr. 464/2011 — Bosnijas un Hercegovinas izcelsmes ceolīta A pulvera imports — Regula (EK) Nr. 1225/2009 — 2. pants — Normālās vērtības noteikšana — Jēdziens “parastās tirdzniecības operācijas”

(2014/C 421/18)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji – J.-P. Hix, pārstāvis, kam sākotnēji palīdzēja G. Berrisch vēlāk D. Gerardin, advokāti)

Pārējie lietas dalībnieki: Alumina d.o.o. (pārstāvji – J.-F. Bellis un B. Servais, avocats), Eiropas Komisija

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) Eiropas Savienības Padome atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 274, 21.9.2013.

Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 1. oktobra spriedums (Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) – Apvienotā Karaliste) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – E/B

(Lieta C-436/13) (¹)

Prejudiciāls nolēmums — Brīvības, drošības un tiesiskuma telpa — Tiesu iestāžu sadarbība civillietās — Regula (EK) Nr. 2201/2003 — 8., 12. un 15. pants — Jurisdikcija vecāku atbildības jautājumos — Tiesvedība par bērnu, kas parasti dzīvo viņa mātes dzīvesvietas dalībvalstī, aizgādības tiesībām — Vienošanās par šī bērna tēva dzīvesvietas dalībvalsts tiesas jurisdikciju — Piemērošanas joma

(2014/C 421/19)

Tiesvedības valoda – angļu

Iesniedzējtiesa

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Pamatlietas puses

Prasītājs: E

Atbildētājs: B

Rezolutīvā daļa:

Jurisdikcija vecāku atbildības jautājumos tai dalībvalsts tiesai, par kuru personas, kurām ir vecāku atbildība, ir vienojušās saskaņā ar Padomes 2003. gada 27. novembra Regulas (EK) Nr. 2201/2003 par jurisdikciju un spriedumu atzīšanu un izpildi laulības lietās un lietās par vecāku atbildību un par Regulas (EK) Nr. 1347/2000 atcelšanu 12. panta 3. punktu, izbeidzas brīdī, kad šajā tiesvedībā ir pieņemts galīgs nolēmums.

⁽¹⁾ OV C 298, 12.10.2013.

Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 2. oktobra spriedums (Conseil d'État (Francija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Société Fonderie 2A/Ministre de l'Économie et des Finances

(Lieta C-446/13) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Sestā PVN direktīva — 8. panta 1. punkta a) apakšpunkts — Preču piegādes vietas noteikšana — Piegādātājs, kas reģistrēts dalībvalstī, kura nav tā dalībvalsts, kurā reģistrēts pircējs — Preces pārstrāde dalībvalstī, kurā reģistrēts pircējs

(2014/C 421/20)

Tiesvedības valoda – franču

Iesniedzējtiesa

Conseil d'État

Pamatlietas puses

Prasītāja: Société Fonderie 2A

Atbildētāja: Ministre de l'Économie et des Finances

Rezolutīvā daļa:

Padomes 1977. gada 17. maija Sestās direktīvas 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem – Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze, kas grozīta ar Padomes 1995. gada 10. aprīļa Direktīvu 95/7/EK, 8. panta 1. punkta a) apakšpunkts ir jāinterpretē tādējādi, ka ir jāuzskata, ka par tādas preces piegādes vietu, ko sabiedrība, kura ir reģistrēta vienā dalībvalstī, pārdevusi pircējam, kas reģistrēts citā dalībvalstī, un kurai pirms šīs preces nosūtīšanas pārdevējs ir uzticējies veikt apdares darbus pakalpojumu sniedzējam, kurš ir reģistrēts šajā otrajā dalībvalstī un kurš šo preci nosūta pircējam, ir jāuzskata dalībvalsts, kurā ir reģistrēts pircējs.

⁽¹⁾ OV C 304, 19.10.2013.

Tiesas (devītā palāta) 2014. gada 2. oktobra spriedums – Eiropas Komisija/Polijas Republika

(Lieta C-478/13) ⁽¹⁾

Valsts pienākumu neizpilde — Direktīva 2001/18/EK — Ģenētiski modificētu organismu (ĢMO) apzināta izplatīšana vidē — Laišana tirgū — 31. panta 3. punkta b) apakšpunkts — Audzēto ĢMO atrašanās vieta — Pienākums informēt kompetentās iestādes — Pienākums izveidot publisku reģistru — Lojāla sadarbība

(2014/C 421/21)

Tiesvedības valoda – poļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – D. Bianchi un M. Owsiany-Hornung)

Atbildētāja: Polijas Republika (pārstāvis – B. Majczyna)

Rezolutīvā daļa:

- 1) neparedzot pienākumu informēt kompetentās Polijas iestādes par ģenētiski modificētu organismu, ko audzē atbilstoši C daļai Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 12. marta Direktīvā 2001/18/EK par ģenētiski modificētu organismu apzinātu izplatīšanu vidē un Padomes Direktīvas 90/220/EEK atcelšanu, atrašanās vietu un neizveidojot šādu atrašanās vietu reģistru, un informāciju par to nedarot zināmu sabiedrībai, Polijas Republika nav izpildījusi savus šīs direktīvas 31. panta 3. punkta b) apakšpunktā paredzētos pienākumus;
- 2) Polijas Republika atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 336, 16.11.2013.

Tiesas (devītā palāta) 2014. gada 2. oktobra spriedums (Hof van Cassatie van België (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Vlaams Gewest/Heidi Van Den Broeck

(Lieta C-525/13) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Kopējā lauksaimniecības politika — Regula (EK) Nr. 2419/2001 — Integrētā administrācijas un kontroles sistēma konkrētām atbalsta shēmām — Platībatkarīgā atbalsta pieteikums — 33. pants — Sankcijas — Tīši izdarīti pārkāpumi

(2014/C 421/22)

Tiesvedības valoda – holandiešu

Iesniedzējtiesa

Hof van Cassatie van België

Pamatlietas puses

Prasītāja: Vlaams Gewest

Atbildētāja: Heidi Van Den Broeck

Rezolutīvā daļa:

Komisijas 2001. gada 11. decembra Regulas (EK) Nr. 2419/2001, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus integrētās administrācijas un kontroles sistēmas piemērošanai konkrētām Kopienas atbalsta shēmām, kas izveidotas ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 3508/92, ar grozījumiem, kas izdarīti ar Komisijas 2004. gada 23. janvāra Regulu (EK) Nr. 118/2004, 33. panta pirmā daļa ir jāinterpretē tādējādi, ka, ja tiek konstatēts tīšs pārkāpums platībatkarīgā atbalsta pieteikumā, lauksaimniekam tiek liegts viss atbalsts, uz ko viņš būtu varējis pretendēt attiecīgajā atbalsta shēmā, uz kuru attiecas šis pieteikums, un uz ko varēja pretendēt kultūru grupa, kuru skāris šis pārkāpums.

⁽¹⁾ OV C 377, 21.12.2013.

**Tiesas (devītā palāta) 2014. gada 18. septembra spriedums (*Vergabekammer Arnsberg* (Vācija) lūgums
sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Bundesdruckerei GmbH/Stadt Dortmund***

(Lieta C-549/13) ⁽¹⁾

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — LESD 56. pants — Pakalpojumu sniegšanas brīvība —
Ierobežojumi — Direktīva 96/71/EK — Pakalpojumu publiskā iepirkuma līgumu slēgšanas tiesību
piešķiršanas procedūras — Valsts tiesiskais regulējums, kurā pretendentiem un to apakšuzņēmējiem ir
noteikts pienākums apņemties maksāt personālam, kas sniedz pakalpojumus, kuri ir publiskā iepirkuma
priekšmets, minimālo darba algu — Citā dalībvalstī reģistrēts apakšuzņēmējs**

(2014/C 421/23)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Vergabekammer Arnsberg

Pamatlietas puses

Prasītāja: *Bundesdruckerei GmbH*

Atbildētāja: *Stadt Dortmund*

Rezolutīvā daļa:

Situācijā, kāda tiek aplūkota pamatlietā, kurā pretendents plāno pildīt publiskā iepirkuma līgumu, izmantojot vienīgi darba ņēmējus, kurus nodarbina citā dalībvalstī, nevis tajā, kurā atrodas līgumslēdzēja iestāde, reģistrēts apakšuzņēmējs, LESD 56. pantam ir pretrunā, ka tiek piemērots dalībvalsts, kurā atrodas šī līgumslēdzēja iestāde, tiesiskais regulējums, ar kuru šim apakšuzņēmējam noteikts pienākums maksāt minētajiem darba ņēmējiem šajā regulējumā noteikto minimālo darba algu.

⁽¹⁾ OV C 24, 25.1.2014.

**Apelācijas sūdzība, ko par Vispārējās tiesas (piektā palāta) 2013. gada 9. jūlija rīkojumu lietā T-221/13
Page Protective Services Ltd/Eiropas Ārējās darbības dienests (EĀDD) 2013. gada 18. septembrī
iesniedza *Page Protective Services Ltd***

(Lieta C-501/13 P)

(2014/C 421/24)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: *Page Protective Services Ltd* (pārstāvji – J.-P. Hordies, advokāts, kam palīdz E. Lock, solicitor)

Otrs lietas dalībnieks: Eiropas Ārējās darbības dienests (EĀDD)

Ar 2014. gada 2. oktobra rīkojumu Tiesa (sestā palāta) ir noraidījusi apelācijas sūdzību un piespriedusi *Page Protective Services Ltd* segt savus tiesāšanās izdevumus pašai.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 21. martā iesniedza Corte dei Conti – Sezione Giurisdizionale per la Regione Puglia (Itālija) – Vittoria De Bellis u. c./Istituto Nazionale di Previdenza dei Dipendenti dell'Amministrazione Pubblica (INPDAP)

(Lieta C-246/14)

(2014/C 421/25)

Tiesvedības valoda – itāļu

Iesniedzējtiesa

Corte dei Conti – Sezione Giurisdizionale per la Regione Puglia (Itālija)

Pamatlietas puses

Prasītājas: Vittoria De Bellis, Diana Perrone, Cesaria Antonia Villani

Atbildētājs: Istituto Nazionale di Previdenza dei Dipendenti dell'Amministrazione Pubblica (INPDAP)

Ar 2014. gada 15. oktobra rīkojumu Tiesa (piektā palāta) ir atzinusi, ka atbildes sniegšana uz tai uzdotajiem prejudiciālajiem jautājumiem acīmredzami nav Tiesas kompetencē.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 8. augustā iesniedza Amtsgericht Rüsselsheim (Vācija) – Dorothea Eckert un Karl-Heinz Dallner/Condor Flugdienst GmbH

(Lieta C-380/14)

(2014/C 421/26)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Amtsgericht Rüsselsheim

Pamatlietas puses

Prasītāji: Dorothea Eckert, Karl-Heinz Dallner

Atbildētāja: Condor Flugdienst GmbH

Lieta ar Tiesas 2014. gada 9. septembra rīkojumu ir izslēgta no Tiesas reģistra.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 28. augustā iesniedza Tribunal du travail de Bruxelles (Beļģija) – Aliny Wojciechowski/Office national des pensions (ONP)

(Lieta C-408/14)

(2014/C 421/27)

Tiesvedības valoda – franču

Iesniedzējtiesa

Tribunal du travail de Bruxelles

Pamatlietas puses

Prasītāja: Aliny Wojciechowski

Atbildētājs: Office national des pensions (ONP)

Prejudiciālie jautājumi

Vai lojālas sadarbības principam un LES 4. panta 3. punktam, no vienas puses, un Eiropas Pamattiesību hartas 34. panta 1. punktam, no otras puses, ir pretrunā tas, ka dalībvalsts samazina vai pat atsaka vecuma pensiju, kas pienākas darba ņēmējam atbilstoši saskaņā ar šīs dalībvalsts likumu pabeigtajam sniegunam, ja šajā dalībvalstī un Eiropas iestādē nostrādāto karjeras gadu kopējais skaits pārsniedz vienu karjeras vienību 45 gadu apmērā, kas paredzēta 1967. gada 24. oktobra karaļa dekrēta Nr. 50 par darba ņēmēju izdienas pensiju un apgādnieka zaudējuma pensiju 10.a pantā?

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 10. septembrī iesniedza Juzgado de Primera Instancia n° 2 de Santander (Spānija) – Banco Primus S.A./Jesús Gutiérrez García

(Lieta C-421/14)

(2014/C 421/28)

Tiesvedības valoda – spāņu

Iesniedzējtiesa

Juzgado de Primera Instancia n° 2 de Santander

Pamatlietas puses

Prasītāja: Banco Primus S. A.

Atbildētājs: Jesús Gutiérrez García

Prejudiciālie jautājumiPirmais jautājums:

- 1) Vai likuma Nr. 1/2013 4. pārejas noteikums ir jāinterpretē tādējādi, ka tas nevar radīt šķērslī patērētāju interešu aizsardzībai?
- 2) Vai atbilstoši Direktīvai 93/13 (¹) un it īpaši tās 6. panta 1. punktam un 7. panta 1. punktam, lai nodrošinātu patērētāju un lietotāju aizsardzību, ievērojot līdzvērtības un efektivitātes principus, patērētājam ir atļauts paziņot par negodīgu noteikumu pastāvēšanu pēc termiņa, kas paredzēts valsts tiesību normā par šādu paziņošanu, beigām tādējādi, ka valsts tiesai minētie noteikumi ir jāizvērtē?
- 3) Vai atbilstoši Direktīvai 93/13 un it īpaši tās 6. panta 1. punktam un 7. panta 1. punktam, lai nodrošinātu patērētāju un lietotāju aizsardzību, ievērojot līdzvērtības un efektivitātes principus, valsts tiesai pēc savas ierosmes ir jāizvērtē, vai pastāv negodīgs noteikums, ar attiecīgajām sekām, lai arī iepriekš tika nospriests pretējais vai arī tā atteikusies veikt šādu vērtējumu ar spriedumu, kas atbilstoši valsts procesuālajām tiesību normām ir kļuvis galīgs?

Otrais jautājums:

- 4) Atbilstoši kādam kritērijam kvalitātes/cenas attiecībai var būt ietekme, pārbaudot, vai līguma noteikumi, kas nav būtiski, nav negodīgi? Vai, veicot šāda veida elementu netiešu pārbaudi, būtu jāņem vērā likumiskie ierobežojumi valsts tiesību normās noteiktajām cenām? Vai var būt tā, ka noteikumi, kas, ņemot atsevišķi, ir spēkā esoši, zaudē savu spēku tādēļ, ka darījuma cena [izrādās] ļoti augsta [salīdzinājumā ar] parasto tirgus cenu?

Trešais jautājums:

- 5) Vai Saistībā ar Direktīvas 93/13 4. pantu ir iespējams ņemt vērā apstākļus, kas radušies pēc līguma noslēgšanas, izvērtējot valsts tiesību normas, tas šķiet vajadzīgs?

Ceturtais jautājums:

- 6) Vai LEC, kas grozīts ar likumu Nr. 1/2013, 693. panta 2. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tas nevar radīt šķērsli patērētāju interešu aizsardzībai?
- 7) Vai atbilstoši Direktīvai 93/13 un it īpaši tās 6. panta 1. punktam un 7. panta 1. punktam, lai nodrošinātu patērētāju un lietotāju aizsardzību, ievērojot līdzvērtības un efektivitātes principus, valsts tiesai, ja tā uzskata, ka noteikums par priekšlaicīgu samaksu ir negodīgs, tas ir jāuzskata par neiekļautu līgumā un jānosaka ar to saistītās neatņemamās sekas, tostarp tad, ja pārdevējs vai piegādātājs ir nogaidījis minimālo, valsts tiesību normā noteikto laiku?

(¹) OV L 95, 29. lpp.

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 12. septembrī iesniedza Juzgado de lo Social
nº 33 de Barcelona (Spānija) – Christian Pujante Rivera/Gestora Clubs Dir, S.L. un Fondo de Garantia
Salarial**

(Lieta C-422/14)

(2014/C 421/29)

Tiesvedības valoda – spāņu

Iesniedzējtiesa

Juzgado de lo Social nº 33 de Barcelona

Pamatlietas puses

Prasītājs: Christian Pujante Rivera

Atbildētāji: Gestora Clubs Dir, S.L. un Fondo de Garantia Salarial

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai, ja uzskatāms, ka pagaidu darba ņēmēji, kuru darba līgumu attiecības tiek likumīgi izbeigtas sakarā ar to, kas tās ir noslēgtas uz noteiktu laiku, ir ārpus Direktīvas 98/59 (¹) par kolektīvo atļaušanu piemērošanas un aizsardzības jomas atbilstoši tās 1. panta 2. punkta a) apakšpunktā noteiktajam (lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu lietā C-392/13, kas šobrīd tiek iztiesāta), ir saderīgi ar Direktīvas mērķi, ka – gluži pretēji – šie darba ņēmēji tiek ņemti vērā, nosakot uzņēmumā “parasti” nodarbināto darba ņēmēju skaitu, lai aprēķinātu Direktīvas 1. panta 1. punkta a) apakšpunkta i) daļā reglamentēto kolektīvās atļaušanas skaitlisko robežvērtību (10 % vai 30 darba ņēmēji)?
- 2) Vai Direktīvas 98/59 1. panta 1. punkta b) apakšpunkta minētā prasība “darba līguma attiecību izbeigšanu” “pieskaitīt [pielīdzināt]” “atļaišanai” ir pakļauta nosacījumam, ka “atļaišanas gadījumi ir vismaz pieci”? Vai tas jāinterpretē tādējādi, ka šis nosacījums attiecas uz “atļaišanām”, ko iepriekš veicis darba devējs, kā paredzēts Direktīvas 1. panta 1. punkta a) apakšpunktā, un nevis uz minimālo “pielīdzināmo darba tiesisko attiecību izbeigšanas gadījumu” skaitu, lai notiktu šāda pielīdzināšana?

- 3) Vai Direktīvas 98/59 1. panta 1. punkta pēdējā rindkopā ietvertais jēdziens “darba līguma attiecību izbeigšana pēc darba devēja iniciatīvas viena vai vairāku ar konkrēto darba ņēmēju nesaistītu iemeslu dēļ” ietver tādu darba līguma izbeigšanu, par kuru darba devējs un darbinieks ir vienojušies, ja tā notiek par atbildi uz iepriekšējām darba nosacījumu izmaiņām pēc darba devēja iniciatīvas, kuras iemesls ir krīze uzņēmumā un par kuru tiek piešķirta kompensācija apmērā, kas atbilst kompensācijai par nelikumīgu atlaišanu?

(¹) Padomes 1998. gada 20. jūlija Direktīva 98/59/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz kolektīvo atlaišanu OV L 225, 16. lpp.

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 18. septembrī iesniedza Augstākā tiesa (Latvija)
– Valsts ieņēmumu dienests/SIA “Veloserviss”**

(Lieta C-427/14)

(2014/C 421/30)

Tiesvedības valoda – latviešu

Iesniedzējtiesa

Augstākā tiesa

Lietas dalībnieki pamata procesā

Kasācijas sūdzības iesniedzējs: Valsts ieņēmumu dienests

Otra puse kasācijas tiesvedībā: SIA “Veloserviss”

Prejudiciālie jautājumi

Vai Padomes 1992.gada 12.oktobra regulas (EEK) Nr. 2913/92 (¹) par Kopienas Muitas kodeksa izveidi 78.panta 3.punkts interpretējams tā, ka atkārtotas pēcmuitošanas pārbaudes veikšanu un sākotnējās pēcmuitošanas pārbaudes rezultātu pārskatīšanu ierobežo tiesiskās paļāvības princips?

Vai Padomes 1992.gada 12.oktobra regulas (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi 78.panta 3.punktā paredzēto pēcmuitošanas pārbaudžu veikšanas kārtību un ierobežojumus pārbaudžu rezultātu pārskatīšanai var noteikt nacionālās dalībvalsts likumos?

Vai Padomes 1992.gada 12.oktobra regulas (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi 78.panta 3.punkts interpretējams tā, ka nacionālie likumi drīkst saturēt ierobežojumus sākotnējās muitas pēcmuitošanas pārbaudes rezultātu pārskatīšanai, ja ir saņemta informācija, ka muitas noteikumi piemēroti uz nepatiesu vai nepilnīgu ziņu pamata, kas nebija zināmi uz sākotnējā pēcmuitošanas lēmuma pieņemšanas brīdi?

(¹) OV L 302, 1. lpp.; Īpašais izdevums latviešu valodā, 2. nod., 4. sēj., 307. lpp.

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 18. septembrī iesniedza Lietuvas Aukščiausis
Teismas (Lietuva) – AS Air Baltic Corporation/Lietuvas Republikos specialiuju tyrimu tarnyba**

(Lieta C-429/14)

(2014/C 421/31)

Tiesvedības valoda – lietuviešu

Iesniedzējtiesa

Lietuvas Aukščiausis Teismas

Pamatlietas puses

Prasītāja: AS Air Baltic Corporation

Atbildētāja: Lietuvas Republikos specialiuju tyrimu tarnyba

Prejudiciālie jautājumi

- 1) vai Monreālas Konvencijas 19., 22. un 29. panta normas ir jāsaprot un jāinterpretē tādējādi, ka gaisa pārvadātājs ir atbildīgs pret trešajām personām, *inter alia* pret pasažiera darba devēju, kas ir juridiska persona, ar kuru ir noslēgts līgums par pasažieru starptautisko gaisa pārvadājumu, par zaudējumiem, kas ir radušies lidojuma nokavēšanās dēļ, kura dēļ prasītājam (darba devējam) radās papildu izdevumi saistībā ar nokavēšanos (piemēram, komandējuma maksājumi)?
- 2) ja atbilde uz pirmo jautājumu ir noliedzoša, vai Monreālas Konvencijas 29. panta ir jāsaprot un jāinterpretē tādējādi, ka trešajām personām ir tiesības celt prasības pret gaisa pārvadātāju uz citiem pamatiem, piemēram, balstoties uz valsts tiesisko regulējumu?

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 19. septembrī iesniedza Augstākā tiesa (Latvija)
– Valsts ieņēmumu dienests/Artūrs Stretinskis**

(Lieta C-430/14)

(2014/C 421/32)

Tiesvedības valoda – latviešu

Iesniedzējtiesa

Augstākā tiesa

Lietas dalībnieki pamata procesā

Kasācijas sūdzības iesniedzējs: Valsts ieņēmumu dienests

Otra puse kasācijas tiesvedībā: Artūrs Stretinskis

Prejudiciālie jautājumi

1. Vai Komisijas 1993. gada 2. jūlija Regulas Nr. 2454/93⁽¹⁾, ar ko nosaka īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EEK) Nr. 2913/92⁽²⁾ par Kopienas Muitas kodeksa izveidi, 143. panta 1. punkta "h" apakšpunkts interpretējams tādējādi, ka tas attiecināms ne tikai uz situācijām, kad darījuma puses ir vienīgi fiziskās personas, bet arī uz situācijām, kad ģimenes vai radniecības attiecības pastāv starp darījuma puses – juridiskās personas – amatpersonu un citu darījuma pusi (fizisko personu) vai tās amatpersonu (juridiskās personas gadījumā)?
2. Ja atbilde ir apstiprinoša, vai tiesai, kas izskata lietu, ir jāveic tālāks lietas apstākļu izvērtējums par patieso attiecīgās fiziskās personas ietekmi juridiskajā personā?

⁽¹⁾ OV L 253, 1. lpp.; Īpašais izdevums latviešu valodā, 2. nod., 6. sēj, 3. lpp.

⁽²⁾ OV L 302, 1. lpp.; Īpašais izdevums latviešu valodā, nod., 4. sēj., lpp. 307. .

**Apelācijas sūdzība, ko par Vispārējās tiesas (septītā palāta) 2014. gada 16. jūlija spriedumu lietā T-578/
12 National Iranian Oil Company/Padome 2014. gada 23. septembrī iesniedza National Iranian Oil
Company**

(Lieta C-440/14 P)

(2014/C 421/33)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: National Iranian Oil Company (pārstāvis – J.-M. Thouvenin, avocat)

Pārējās lietas dalībnieces: Eiropas Savienības Padome, Eiropas Komisija

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi:

- atcelt Eiropas Savienības Vispārējās tiesas septītās palātas 2014. gada 16. jūlijā pasludināto spriedumu lietā T-578/12;
- apmierināt prasītājas prasījumus, ko tā norādījusi Eiropas Savienības Vispārējā tiesā;
- piespriest atbildētājai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus abās instancēs.

Pamati un galvenie argumenti

Savas prasības atbalstam apelācijas sūdzības iesniedzēja norāda sešus iebildumus par Vispārējās tiesas 2014. gada 16. jūlijā pasludināto spriedumu.

Pirmajā atcelšanas pamatā apelācijas sūdzības iesniedzēja norāda, ka Vispārējā tiesa ir pieļāvusi kļūdu tiesību piemērošanā, pasludinātā sprieduma 43. punktā nospriežot, ka, ņemot vērā Regulas (ES) Nr. 267/2012⁽¹⁾ 46. panta 2. punktu, ir jāuzskata, ka Padomes Īstenošanas regulā (ES) Nr. 945/2012⁽²⁾ ir skaidri norādīts, ka tās juridiskais pamats ir šī 46. panta 2. punkts. Juridiskais pamats nosakot juridisko formu, kādai jābūt tiesību aktam, kam ir šis juridiskais pamats; 46. panta 2. punktā juridiskā forma neesot noteikta.

Otrā pamata ietvaros apelācijas sūdzības iesniedzēja apgalvo, ka Vispārējā tiesa ir pieļāvusi kļūdu tiesību piemērošanā pasludinātā sprieduma 54.–56. punktā, kas kopsavilkumā izsakāmi ar apgalvojumu, ka “no 215. panta 2. punkta neizriet, ka individuāli ierobežojoši pasākumi, kas pieņemti attiecībā pret fiziskām vai juridiskām personām, nevalstiskām grupām vai vienībām, ir jāveic atbilstoši LESD 215. panta 1. punktā paredzētajai procedūrai”. Pirmkārt, 215. panta 1. punkts, vienīgā LESD norma par ierobežojošiem pasākumiem, skaidri nosakot, ka šādiem pasākumiem piemērojamā procedūra ir tajā paredzētā procedūra, un netiek paredzēta neviena cita procedūra. Otrkārt, LESD 291. pants esot nesaderīgs ar LESD 215. panta 2. punktu. Visbeidzot, pakārtoti, LESD 291. panta 2. punkts nebūtu jāuzskata par tādu, ar ko Padomei tiek dots juridiskais pamats ierobežojošu pasākumu noteikšanai papildus LESD 215. panta 2. punktā esošajam.

Trešā pamata ietvaros, kas norādīts pakārtoti, ja tiktu nospriests, ka atsaukšanās uz LESD 291. panta 2. punktu individuālu ierobežojošu pasākumu noteikšanai ir juridiski iespējama tādas ierobežojošu pasākumu noteikšanas politikas ietvaros, kas sākotnēji pamatota ar LESD 215. pantu, apelācijas sūdzības iesniedzēja apgalvo, ka Vispārējā tiesa ir pieļāvusi kļūdu tiesību piemērošanā, sava sprieduma 74.–83. punktā būtībā nospriežot, ka Eiropas Savienības Padome, citējot 291. panta 2. punkta formulējumu, var “attiecīgi pamatotos gadījumos” izmantot šo atkāpes procedūru, par ko ir šī lieta. Pirmkārt, šādi noteikta prasība par pamatojumu neatbilstot netiešam pamatojumam. Otrkārt, pat ja pieņemtu, ka netiešs pamatojums varētu atbilst šai prasībai, šajā lietā tas nav izpildīts, jo Vispārējā tiesa attiecīgos tekstus ir interpretējusi kļūdaini.

Ceturtnā pamata ietvaros, kas ir norādīts pakārtoti, ja tiktu nospriests, ka atsaukšanās uz LESD 291. panta 2. punktu individuālu ierobežojošu pasākumu noteikšanai ir juridiski iespējama tādas ierobežojošu pasākumu noteikšanas politikas ietvaros, kas sākotnēji pamatota ar LESD 215. pantu, apelācijas sūdzības iesniedzēja apgalvo, ka Vispārējā tiesa ir pieļāvusi kļūdu tiesību piemērošanā, nospriežot sava sprieduma 86. punktā, ka Regulas Nr. 267/2012 46. panta 2. punkts “atstāj Padomei kompetenci īstenot šīs regulas 23. panta 2. un 3. punkta normas”, ar ko pietiekot, lai izpildītu pienākumu norādīt pamatojumu attiecībā uz norādi par šīs normas juridisko pamatu, kas esot LESD 291. panta 2. punkts. Kā uzskata apelācijas sūdzības iesniedzēja, Vispārējā tiesa esot nonākusi pie šāda secinājuma, juridiski kļūdaini interpretējot Regulas Nr. 267/2012 46. panta 2. punktu.

Piektā pamata ietvaros, kas ir norādīts pakārtoti, ja tiktu nospriests, ka atsaukšanās uz LESD 291. panta 2. punktu individuālu ierobežojošu pasākumu noteikšanai ir juridiski iespējama tādas ierobežojošu pasākumu noteikšanas politikas ietvaros, kas sākotnēji pamatota ar LESD 215. pantu, apelācijas sūdzības iesniedzēja apgalvo, ka Vispārējā tiesa esot kļūdījies sava sprieduma 87. punktā, uzskatot, ka pienākums norādīt Savienības tiesību aktu pamatojumu neliek Padomei skaidri norādīt, ka Regula (ES) Nr. 267/2012 tika pamatota ar LESD 291. panta 2. punktu attiecībā uz Regulas Nr. 267/2012 46. panta 2. punkta juridisko pamatu.

Sestā pamata ietvaros prasītāja apgalvo, ka Vispārējā tiesa esot pieļāvusi kļūdu tiesību piemērošanā, sava sprieduma 115. punktā nospriežot, ka Regulas (ES) Nr. 267/2012 23. panta 2. punkta d) apakšpunktā noteiktais kritērijs (apstrīdētais kritērijs) atbilst tiesiskas valsts principiem un, vispārīgāk, Eiropas Savienības tiesībām, jo neesot “ne patvaļīgs, ne neierobežots”, un sava sprieduma 123. punktā nospriežot, ka “apstrīdētais kritērijs ierobežo Padomes rīcības brīvību, nosakot objektīvus kritērijus, un nodrošina Savienības tiesībās prasīto paredzamības pakāpi”. Vispārējā tiesa esot arī pārkāpusi prasītājas tiesības uz aizstāvību. Vispirms prasītāja uzsver, ka, pārrakstot apstrīdēto kritēriju, Vispārējā tiesa to ir atzinusi par saderīgu ar Savienības tiesībām, lai gan tā tiesiskums ir jānovērtē atbilstoši tam, kāds šis kritērijs ir ierakstīts regulā. Turklāt tā norāda, ka tas, ka Vispārējā tiesa esot pārrakstījusi apstrīdēto kritēriju, lai atzītu to par tiesisku, apdraud tās tiesības uz aizstāvību, liedzot tai tiesības atsaukties uz šo pārrakstīto tekstu savas aizstāvības sagatavošanai, jo tā nezināja šīs pārrakstīšanas nozīmi, veidojot savu aizstāvību, pilnībā iestājoties pret to. Visbeidzot, apelācijas sūdzības iesniedzēja norāda, ka Vispārējās tiesas argumentācija nav saskanīga, kas esot tās pienākuma norādīt pamatojumu pārkāpums.

⁽¹⁾ Padomes 2012. gada 23. marta Regula (ES) Nr. 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu un Regulas (ES) Nr. 961/2010 atcelšanu (OV L 88, 1. lpp.).

⁽²⁾ Padomes 2012. gada 15. oktobra Īstenošanas regula (ES) Nr. 945/2012, ar kuru īsteno Regulu (ES) Nr. 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu (OV L 282, 16. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 24. septembrī iesniedza Højesteret (Dānija) – DI [Dansk Industri], kas rīkojas Ajos A/S vārdā/Karsten Eigil Rasmussen mantinieki

(Lieta C-441/14)

(2014/C 421/34)

Tiesvedības valoda – dāņu

Iesniedzējtiesa

Højesteret

Pamatlietas puses

Prasītājs: DI [Dansk Industri], kas rīkojas Ajos A/S vārdā

Atbildētājs: Karsten Eigil Rasmussen mantinieki

Prejudiciālie jautājumi:

- 1) Vai vispārējais ES tiesību princips, ar kuru tiek aizliegta diskriminācija vecuma dēļ, ietver aizliegumu attiecībā uz tādu sistēmu, kāda ir Dānijā, saskaņā ar kuru darbiniekiem nav tiesību saņemt atlaišanas pabalstu, ja viņiem ir tiesības saņemt vecuma pensiju, kuru finansē viņu darba devējs saskaņā ar pensiju shēmu, kurai viņi ir pievienojušies pirms 50 gadu vecuma sasniegšanas, neatkarīgi no tā, vai viņi izvēlas palikt darba tirgū vai pensionēties?

- 2) Vai tas, ka Dānijas tiesa lietā starp darbinieku un privātu darba devēju par atlaišanas pabalsta samaksu, kas kā izklāstīts 1. jautājumā, darba devējam saskaņā ar valsts tiesību aktiem nav jāmaksā, ja attiecīgais rezultāts nav saderīgs ar vispārējo ES tiesību principu, ar kuru tiek aizliegta diskriminācija vecuma dēļ, veic šī principa izvērtēšanu un tā tiešās ietekmes uz tiesiskās noteiktības principu un saistītā tiesiskās palāvības aizsardzības principu izvērtēšanu, un pēc šīs izvērtēšanas nonāk pie secinājuma, ka tiesiskās palāvības principam ir jābūt pārākam par principu, ar kuru tiek aizliegta diskriminācija vecuma dēļ, kā rezultātā atbilstoši valsts tiesību aktiem šim darba devējam nav jāmaksā atlaišanas pabalsts, atbilst ES tiesībām? Tiek lūgts padoms arī attiecībā uz to, vai fakts, ka darbinieks, atkarībā no apstākļiem, var pieprasīt kompensāciju no valsts Dānijas tiesību aktu nesaderības ar ES tiesību aktiem dēļ, ietekmē jautājumu par to, vai šādu izvērtēšanu var apsvērt.

Apelācijas sūdzība, ko par Vispārējās tiesas (piektā palāta) 2014. gada 16. jūlija spriedumu lietā T-309/12 *Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg*/Eiropas Komisija 2014. gada 25. septembrī iesniedza *Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg* i. L.

(Lieta C-447/14 P)

(2014/C 421/35)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: *Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg* i. L. (pārstāve – A. Kerkmann, advokāte)

Pārējās lietas dalībnieces: Eiropas Komisija, *Saria Bio-Industries AG & Co. KG, SecAnim GmbH, Knochen-und Fett-Union GmbH* (KFU)

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi:

- atcelt Eiropas Savienības Vispārējās tiesas spriedumu lietā T-309/12 *Zweckverband Tierkörperbeseitigung*/Komisija ⁽¹⁾ un, ja Tiesa uzskata, ka tās rīcībā ir visa nepieciešamā informācija, lai varētu taisīt galīgo spriedumu lietā, atcelt Komisijas 2012. gada 25. aprīļa lēmumu par valsts atbalstu SA.25051 (C-19/2010, ex NN 23/2010), ko Vācija piešķirusi *Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg*, Nr. C(2012) 2557, galīgā redakcija, un piespriest Komisijai atlīdzināt visus apelācijas tiesvedībā un tiesvedībā Vispārējā tiesā radušos tiesāšanās izdevumus;
- pakārtoti, atcelt pārsūdzēto spriedumu, nodot lietu atpakaļ izskatīšanai Vispārējā tiesā un atlikt tiesāšanās izdevumu noteikšanu.

Pamati un galvenie argumenti

Apelācijas sūdzības iesniedzēja savu apelācijas sūdzību balsta galvenokārt uz šādiem pamatiem:

Vispārējā tiesa, uzskatot, ka apelācijas sūdzības iesniedzēja attiecībā uz darbību, kas saistīta ar dzīvnieku slimību epidēmijas gadījumā izmantojamo rezervju kapacitātes uzturēšanu, tās darbības teritorijā esot jāaplūko kā uzņēmums LESD 107. panta 1. punkta izpratnē, esot nepareizi kvalificējusi kā valsts atbalstu epidēmijas gadījumā izmantojamo rezervju finansēšanu no apelācijas sūdzības iesniedzējas biedru fonda maksājumiem. Vispirms Vispārējā tiesa pamatoti uzskatot, ka darbībām, ar kurām tiek īstenota valsts vara, nav ekonomiska rakstura, kas pamatotu LESD konkurences noteikumu piemērošanu. Tāpat Vispārējā tiesa pamatoti norādot, ka katras apelācijas sūdzības iesniedzējas darbības pārbaudei jautājumā par valsts varas īstenošanas varbūtību ir jānotiek atsevišķi. Taču tā esot nonākusi pie nepamatota secinājuma, ka epidēmijas gadījumā izmantojamo rezervju kapacitātes uzturēšana esot nevis valsts varas īstenošana, bet gan saimnieciska darbība, kas apelācijas sūdzības iesniedzēju kopumā kvalificējot par uzņēmumu.

Turklāt konstatējot, ka apelācijas sūdzības iesniedzējai par epidēmijas gadījumā izmantojamo rezervju uzturēšanu neesot radušās neto izmaksas, Vispārējā tiesa esot pārkāpusi pamatojuma norādīšanas pienākumu spriedumos. Tāpat tā neesot pārbaudījusi apelācijas sūdzības iesniedzējas pierādījumus, kas pierāda, ka nav notikusi saimnieciskās darbības šķērssubsidēšana no fonda līdzekļiem.

Pretēji Vispārējās tiesas viedoklim epidēmijas gadījumā izmantojamo rezervju kapacitātes uzturēšana, ieskaitot tās organizēšanu un finansēšanu, ko veica apelācijas sūdzības iesniedzēja, esot vispārējas tautsaimnieciskas nozīmes pakalpojums (VTNP). Tāpēc ar pārsūdzēto spriedumu esot pārkāpts LESD 106. panta 2. punkts un 107. panta 1. punkts.

Turklāt ar diviem konstatējumiem, ka apelācijas sūdzības iesniedzēja esot saņēmusi priekšrocību, jo nav izpildīti Tiesa sprieduma lietā *Altmark* ⁽²⁾ kritēriji, un ka fonda maksājumi, kas tika izmantoti piesārņoto teritoriju sanācijai, esot atbalsts, Vispārējā tiesa esot pārkāpusi LESD 107. panta 1. punktu.

Vispārējā tiesa, konstatējot, ka apelācijas sūdzības iesniedzēja neesot varējusi iebilst pret LESD 106. panta 2. punkta pārkāpumu, vispirms neapšaubot Komisijas VTNP Savienības sistēmu, tāpat esot pārkāpusi LESD 106. panta 2. punktu.

⁽¹⁾ ECLI:EU:T:2014:676

⁽²⁾ Spriedums *Altmark*, C-280/00, ECLI:EU:C:2003:415.

VISPĀRĒJĀ TIESA

Vispārējās tiesas 2014. gada 10. oktobra spriedums – *Soliver/Komisija*

(Lieta T-68/09) ⁽¹⁾

Konkurence — Aizliegtas vienošanās — Automašīnu stikla Eiropas tirgus — Lēmums, ar kuru konstatēts EKL 81. panta pārkāpums — Nolīgumi par tirgu sadali un apmaiņa ar komerciāli sensitīvu informāciju — Regula (EK) Nr. 1/2003 — Vienots un turpināts pārkāpums — Līdzdalība pārkāpumā

(2014/C 421/36)

Tiesvedības valoda – holandiešu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Soliver NV* (Roulers, Beļģija) (pārstāvji – H. Gilliams, J. Bocken un T. Baumé, avocats)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – A. Bouquet, M. Kellerbauer un F. Ronkes Agerbeek)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2008. gada 12. novembra Lēmumu C(2008) 6815, galīgā redakcija, par procedūru saskaņā ar [EKL] 81. pantu un EEZ līguma 53. pantu (Lieta COMP/39.125 – Automašīnu stikls), kurā grozījumi izdarīti ar Komisijas 2009. gada 11. februāra Lēmumu C(2009) 863, galīgā redakcija, ciktāl tas attiecas uz prasītāju, un pakārtoti samazināt tai ar šo lēmumu uzliktā naudas soda apmēru

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt 1. panta d) punktu un 2. panta d) punktu Komisijas 2008. gada 12. novembra Lēmumā C(2008) 6815, galīgā redakcija, par procedūru saskaņā ar [EKL] 81. pantu un EEZ līguma 53. pantu (Lieta COMP/39.125 – Automašīnu stikls), kurā grozījumi izdarīti ar Komisijas 2009. gada 11. februāra Lēmumu C(2009) 863, galīgā redakcija, ciktāl, pirmkārt, tajos ir tikusi konstatēta *Soliver NV* līdzdalība laikposmā no 2001. gada 19. novembra līdz 2003. gada 11. martam prettiesiskas aizliegtas vienošanās automašīnu stikla tirgū Eiropas Ekonomikas zonā (EEZ) norisē un, otrkārt, tai tāpēc ir ticis uzlikts naudas sods EUR 4 396 000 apmērā;
- 2) Eiropas Komisija atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 90, 18.4.2009.

Vispārējās tiesas 2014. gada 16. oktobra spriedums – *Alcoa Trasformazioni/Komisija*

(Lieta T-177/10) ⁽¹⁾

Valsts atbalsts — Elektroenerģija — Preferenciāls tarifs — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par nesaderīgu ar kopējo tirgu un uzdots to atgūt — Priekšrocība — Pienākums norādīt pamatojumu — Atbalsta summa — Jauns atbalsts

(2014/C 421/37)

Tiesvedības valoda – itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Alcoa Trasformazioni Srl* (Portoscufo, Itālija) (pārstāvji – M. Siragusa, T. Müller-Ibold, F. Salerno, G. Scassellati Sforzolini un G. Rizza, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – V. Di Bucci un E. Gippini Fournier)

Persona, kas iestājusies lietā prasītājas prasījumu atbalstam: Itālijas Republika (pārstāvji – G. Palmieri, pārstāve, kurai palīdz S. Fiorentino, avvocato dello Stato)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2009. gada 19. novembra Lēmumu 2010/460/EK par valsts atbalstu C 38/A/04 (ex NN 58/04) un C 36/B/06 (ex NN 38/06), ko Itālija piešķirusi uzņēmumam *Alcoa Trasformazioni* (OV 2010, L 227, 62. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) *Alcoa Trasformazioni Srl* sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus, tostarp tos, kas saistīti ar pagaidu noregulējuma tiesvedību;
- 3) Itālijas Republika sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

⁽¹⁾ OV C 161, 19.6.2010.

Vispārējās tiesas 2014. gada 16. oktobra spriedums – LTTE/Padome

(Lieta T-208/11 un T-508/11) ⁽¹⁾

Kopējā ārpolitika un drošības politika — Ierobežojoši pasākumi, kas terorisma apkarošanas nolūkā vērsti pret konkrētām personām un organizācijām — Līdzekļu iesaldēšana — Regulas (EK) Nr. 2580/2001 piemērojamība bruņota konflikta situācijām — Iespēja trešās valsts iestādei tikt kvalificētai par kompetentu iestādi Kopējās nostājas 2001/931/KĀDP izpratnē — Lēmumu par līdzekļu iesaldēšanu faktiskais pamats — Atsauce uz terora aktiem — Nepieciešamība pēc kompetentas iestādes lēmuma Kopējās nostājas 2001/931 izpratnē

(2014/C 421/38)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Liberation Tigers of Tamil Eelam (LTTE)* (Herning, Dānija) (pārstāvji – V. Koppe, A. M. van Eik un T. Buruma, avocats)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji – G. Étienne un E. Finnegan)

Personas, kas iestājušās lietās atbildētājas prasījumu atbalstam: Nīderlandes Karaliste (pārstāvji – lietā T-208/11 sākotnēji M. Bulterman, N. Noort un C. Schillemans, vēlāk, kā arī lietā T-508/11 – C. Wissels, M. Bulterman un J. Langer), Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste (pārstāvji – sākotnēji S. Behzadi — Spencer, H. Walker un S. Brighouse, vēlāk – S. Behzadi — Spencer, H. Walker un E. Jenkinson, pārstāves, kam palīdz M. Gray, barrister) (persona, kas iestājusies vienīgi lietā T-208/11) un Eiropas Komisija (pārstāvji – sākotnēji F. Castillo de la Torre un S. Boelaert, vēlāk – F. Castillo de la Torre un É. Cujó)

Priekšmets

Sākotnēji lietā T-208/11 prasība atcelt Padomes 2011. gada 31. janvāra Īstenošanas regulu (ES) Nr. 83/2011, ar kuru īsteno 2. panta 3. punktu Regulā (EK) Nr. 2580/2001 par īpašiem ierobežojošiem pasākumiem, kas terorisma apkarošanas nolūkā vērsti pret konkrētām personām un organizācijām, un ar kuru atceļ Īstenošanas regulu (ES) Nr. 610/2010 (OV L 28, 14. lpp.), un lietā T-508/11 prasība atcelt Padomes 2011. gada 18. jūlija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 687/2011, ar kuru īsteno 2. panta 3. punktu Regulā (EK) Nr. 2580/2001 par īpašiem ierobežojošiem pasākumiem, kas terorisma apkarošanas nolūkā vērsti pret konkrētām personām un organizācijām, un ar kuru atceļ Īstenošanas regulas (ES) Nr. 610/2010 un (ES) Nr. 83/2011 (OV L 188, 2. lpp.), ciktāl šie tiesību akti attiecas uz prasītāju

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Padomes 2011. gada 31. janvāra Īstenošanas regulu (ES) Nr. 83/2011, 2011. gada 18. jūlija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 687/2011, 2011. gada 22. decembra Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1375/2011, 2012. gada 25. jūnija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 542/2012, 2012. gada 10. decembra Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1169/2012, 2013. gada 25. jūlija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 714/2013, 2014. gada 10. februāra Īstenošanas regulu (ES) Nr. 125/2014 un 2014. gada 22. jūlija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 790/2014, ar ko īsteno 2. panta 3. punktu Regulā (EK) Nr. 2580/2001 par īpašiem ierobežojošiem pasākumiem, kas terorisma apkarošanas nolūkā vērsti pret konkrētām personām un organizācijām, un ar ko atceļ Īstenošanas regulu (ES) Nr. 610/2010, Īstenošanas regulu (ES) Nr. 83/2011, Īstenošanas regulu (ES) Nr. 687/2011, Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1375/2011, Īstenošanas regulu (ES) Nr. 542/2012, Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1169/2012, Īstenošanas regulu (ES) Nr. 714/2013 un Īstenošanas regulu (ES) Nr. 125/2014, ciktāl šie tiesību akti attiecas uz Liberation Tigers of Tamil Eelam (LTTE);
- 2) Īstenošanas regulas Nr. 790/2014 sekas tiek atstātas spēkā trīs mēnešus no šī sprieduma pasludināšanas;
- 3) Eiropas Savienības Padome sedz savus, kā arī atlīdzina LTTE tiesāšanās izdevumus;
- 4) Nīderlandes Karaliste, Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste un Eiropas Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.

⁽¹⁾ OV C 179, 18.6.2011.

Vispārējās tiesas 2014. gada 16. oktobra spriedums – Portovesme/Komisija

(Lieta T-291/11) ⁽¹⁾

Valsts atbalsts — Elektroenerģija — Preferenciāls tarifs — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par nesaderīgu ar iekšējo tirgu — Valsts atbalsta jēdziens — Jauns atbalsts — Vienlīdzīga attieksme — Saprātīgs termiņš

(2014/C 421/39)

Tiesvedības valoda – itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Portovesme Srl (Roma, Itālija) (pārstāvji – F. Ciulli, G. Dore, M. Liberati un A. Vinci, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – V. Di Bucci un É. Gippini Fournier)

Priekšmets

Galvenokārt, prasība pilnībā vai “saprātīgā mērā” daļēji atcelt Komisijas 2001. gada 23. februāra Lēmumu 2011/746/ES par Itālijas piešķirto valsts atbalstu uzņēmumiem Portovesme Srl, ILA SpA, Eurallumina SpA un Syndial SpA (valsts atbalsta pasākumi C 38/B/04 (ex NN 58/04) un C 13/06 (ex N 587/05)) (OV L 309, 1. lpp.) un, pakārtoti, prasība atcelt minēto lēmumu daļā, kurā uzdots atgūt konkrēto atbalstu

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) *Portovesme Srl* atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 232, 6.8.2011.

Vispārējās tiesas 2014. gada 16. oktobra spriedums – Eurallumina/Komisija

(Lieta T-308/11) ⁽¹⁾

Valsts atbalsts — Elektroenerģija — Preferenciāls tarifs — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par nesaderīgu ar kopējo tirgu — “Valsts atbalsta” jēdziens — Jauns atbalsts

(2014/C 421/40)

Tiesvedības valoda – itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Eurallumina SpA* (Portosuso, Itālija) (pārstāvis – V. Leone, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – V. Di Bucci un É. Gippini Fournier)

Priekšmets

Galvenokārt, prasība atcelt – ciktāl tas attiecas uz prasītāju – Komisijas 2011. gada 23. februāra Lēmumu 2011/746/ES par Itālijas piešķirto valsts atbalstu uzņēmumiem *Portovesme Srl*, *ILA SpA*, *Eurallumina SpA* un *Syndial SpA* (valsts atbalsta pasākumi C 38/B/04 (ex NN 58/04) un C 13/06 (ex N 587/05)) (OV L 309, 1. lpp.), pakārtoti, prasība atcelt minētā lēmuma 2. un 3. pantu, pēdējo minēto tādēļ, ka ar to ir uzdots atgūt prasītājai piešķirto atbalstu, un, pakārtoti tam, prasība atcelt šī paša lēmuma 3. pantu, ciktāl joprojām tas attiecas uz prasītāju

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) *Eurallumina SpA* atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 238, 13.8.2011.

Vispārējās tiesas 2014. gada 8. oktobra spriedums – Alouminion/Komisija

(Lieta T-542/11) ⁽¹⁾

Valsts atbalsts — Alumīnijs — Ar līgumu piešķirts preferenciāls elektroenerģijas tarifs — Lēmums, ar kuru valsts atbalsts ir atzīts par prettiesisku un nesaderīgu ar iekšējo tirgu — Līguma izbeigšana — Līguma izbeigšanas seku apturēšana tiesas ceļā ar pagaidu noregulējumu — Jauns atbalsts

(2014/C 421/41)

Tiesvedības valoda – grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Alouminion AE* (Maroussi, Grieķija) (pārstāvji – G. Dellis, N. Korogiannakis, E. Chrysafis, D. Diakopoulos un N. Keramidas, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – D. Triantafyllou, É. Gippini Fournier, pārstāvji, kam palīdz V. Chatzopoulos, advokāts)

Persona, kas iestājusies lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) (Atēnas, Grieķija) (pārstāvji – E. Bourtzalas, D. Waelbroeck, A. Oikonomou, E. Salaka un C. Synodinos, advokāti)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2011. gada 13. jūlija Lēmumu 2012/339/ES par valsts atbalstu SA.26117 – C 2/2010 (ex NN 62/2009), ko Grieķija piešķirusi Aluminium of Greece SA (OV 2012, L 166, 83. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Komisijas 2011. gada 13. jūlija Lēmumu 2012/339/ES par valsts atbalstu SA.26117 – C 2/2010 (ex NN 62/2009), ko Grieķija piešķirusi Aluminium of Greece SA;
- 2) Eiropas Komisija sedz savus, kā arī atlīdzina Aluminium AE tiesāšanās izdevumus;
- 3) Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

(¹) OV C 370, 17.12.2011.

Vispārējās tiesas 2014. gada 16. oktobra spriedums – Evropaīki Dynamiki/Komisija

(Lieta T-297/12) (¹)

Ārpuslīgumiskā atbildība — Pakalpojumu publiskā iepirkuma līgumi — Komisijas īstenota tādas informācijas paziņošana trešajām personām, kas iespējami kaitē prasītājas reputācijai — Morālais kaitējums — Pietiekami būtisks tiesību normas, ar kuru privātpersonām piešķir tiesības, pārkāpums

(2014/C 421/42)

Tiesvedības valoda – grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Evropaīki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Atēnas, Grieķija) (pārstāvji – V. Christianos un S. Paliou, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – S. Lejeune un S. Delaude, piedaloties E. Petrissi, advokāts)

Priekšmets

Prasība atlīdzināt kaitējumu, kas prasītājam iespējami ir radies pēc tam, kad Komisija savā 2007. gada 3. jūlija vēstulē trešajām personām paziņoja konkrētu informāciju, pirmkārt, saistībā ar Komisijas administratīvo izmeklēšanu par prasītāju un, otrkārt, par šīs pēdējās minētās politiku jautājumā par personāla pieņemšanu darbā

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Evropaīki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 273, 8.9.2012.

Vispārējās tiesas 2014. gada 8. oktobra spriedums – Fuchs/ITSB – Les Complices (Zvaigzne aplī)(Lieta T-342/12) ⁽¹⁾

Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskas preču zīmes, kas attēlo zvaigzni aplī, reģistrācijas pieteikums — Agrākas Kopienas un valsts grafiskas preču zīmes, kas attēlo zvaigzni aplī — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespēja — Agrākas preču zīmes atšķirtspēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Agrākas Kopienas preču zīmes atcelšana — Intereses celt prasību saglabāšana — Tiesvedības pirms sprieduma taisīšanas daļējas izbeigšanas neesamība

(2014/C 421/43)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Max Fuchs (Freyung, Vācija) (pārstāvis – C. Onken, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis – J. Crespo Carrillo)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: Les Complices SA (Montreuil-sous-Bois, Francija)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju piektās padomes 2012. gada 8. maija lēmumu lietā R 2040/2011–5 attiecībā uz iebildumu procesu starp Les Complices SA un Max Fuchs k-gu

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Max Fuchs k-gs atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 295, 29.9.2012.

Vispārējās tiesas 2014. gada 16. oktobra spriedums – Novartis/ITSB – Tenimenti Angelini (“LINEX”)(Lieta T-444/12) ⁽¹⁾

Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskas preču zīmes “LINEX” reģistrācijas pieteikums — Agrāka valsts vārdiska preču zīme “LINES PERLA” — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 76. panta 1. punkta beigu daļa — Regulas Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts

(2014/C 421/44)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Novartis AG (Bāzele, Šveice) (pārstāvis – M. Douglas, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis – P. Bullock)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: Tenimenti Angelini SpA (Montalcino, Itālija) (pārstāvis – R. Almaraz Palmero, advokāts)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju ceturtās padomes 2012. gada 6. augusta lēmumu lietā R 414/2011–4 attiecībā uz iebildumu procesu starp Tenimenti Angelini SpA un Novartis AG

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB) Apelāciju ceturtās padomes 2012. gada 6. augusta lēmumu lietā R 414/2011-4;
- 2) ITSB sedz savus, kā arī atlīdzina prasītājas tiesāšanās izdevumus;
- 3) persona, kas iestājusies lietā, sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

⁽¹⁾ OV C 399, 22.12.2012.

Vispārējās tiesas 2014. gada 15. oktobra spriedums – El Corte Inglés/ITSB – English Cut (“The English Cut”)

(Lieta T-515/12) ⁽¹⁾

Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskas preču zīmes “The English Cut” reģistrācijas pieteikums — Agrākas valsts vārdiskas un Kopienas grafiskas preču zīmes “El Corte Inglés” — Relatīvi atteikuma pamati — Sajaukšanas iespējas neesamība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Asociācijas iespējas neesamība — Saikne starp apzīmējumiem — Apzīmējumu līdzības neesamība — Regulas Nr. 207/2009 8. panta 5. punkts

(2014/C 421/45)

Tiesvedības valoda – spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: El Corte Inglés, SA (Madride, Spānija) (pārstāvji – E. Seijo Veiguela, J. Rivas Zurdo un I. Munilla Muñoz, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis – J. Crespo Carrillo)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībiece: The English Cut, SL (Malaga, Spānija)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju pirmās padomes 2012. gada 6. septembra lēmumu lietā R 1673/2011-1 attiecībā uz iebildumu procesu starp El Corte Inglés, SA un The English Cut, SL

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) El Corte Inglés, SA atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 26, 26.1.2013.

Vispārējās tiesas 2014. gada 16. oktobra spriedums – Alro/Komisija

(Lieta T-517/12) ⁽¹⁾

Valsts atbalsts — Elektroenerģija — Preferenciāli tarifi — Lēmums uzsākt LESD 108. panta 2. punktā paredzēto procedūru — Prasība atcelt tiesību aktu — Nepārsūdzams akts — Pilnībā ieviests atbalsta pasākums: daļēji lēmuma pieņemšanas brīdī un daļēji prasības celšanas brīdī — Nepieņemamība

(2014/C 421/46)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Alro SA (Slatina, Rumānija) (pārstāvji – C. Quigley, QC, O. Bretz, solicitor un S. Verschuur, advocat)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – É. Gippini Fournier un T. Maxian Rusche)

Priekšmets

Lūgums, primāri, atcelt Komisijas 2012. gada 25. aprīļa Lēmumu C(2012) 2517, galīgā redakcija, uzsākt LESD 108. panta 2. punktā paredzēto procedūru saistībā ar valsts atbalstu SA 33624 (2012/C) (ex 2011/NN) – Rumānija – Preferenciāli elektrības piegādes tarifi Alro Slatina SA, un, pakārtoti, lūgumu atcelt lēmumu C(2012) 2517, galīgā redakcija, tiktāl, ciktāl tas tiek piemērots no 2007. gada 1. janvāra līdz 2009. gada 31. decembrim

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt kā nepieņemamu;
- 2) Alro SA sedz tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 32, 2.2.2013.

Vispārējās tiesas 2014. gada 8. oktobra spriedums – Bermejo Garde/EESK

(Lieta T-529/12 P) ⁽¹⁾

Apelācija — Civildienests — Ierēdņi — Pieņemšana darbā — Paziņojums par vakanci — Iecelšana direktora amatā — Prasītāja kandidatūras atsaukšana — Cita kandidāta iecelšana amatā — Prasības atcelt tiesību aktu — Apstrīdētā paziņojuma par vakanci atcelšana pirmajā instancē akta izdevēja kompetences neesamības dēļ — Tiesas atbildes uz visiem lietas dalībnieku pamatiem un argumentiem neesamība — Labas pārvaldības princips — Prasījumu atcelt lēmumus, kas pieņemti, pamatojoties uz apstrīdēto paziņojumu par vakanci, nepieņemamība — Civildienesta noteikumu 91. panta 2. punkts — Prasība par zaudējumu atlīdzību — Tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā — Civildienesta tiesas pienākums norādīt pamatojumu — Strīds, kas ir izskatāmā stāvoklī — Prasības noraidīšana

(2014/C 421/47)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: Moises Bermejo Garde (Brisele, Beļģija) (pārstāvis – L. Levi, advokāts)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Ekonomisko un Sociālo lietu Komiteja (EESK) (pārstāvis – M. Lernhart, pārstāvis, kam palīdz B. Wägenbaur, advokāts)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Eiropas Savienības Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2012. gada 25. septembra spriedumu lietā F-51/10 *Bermejo Garde*/EESK (Krājumā vēl nav publicēts), un ar kuru tiek lūgts šo spriedumu daļēji atcelt

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Eiropas Savienības Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2012. gada 25. septembra spriedumu lietā F-51/10 *Bermejo Garde*/EESK, ciktāl ar to bez pamatojuma tika noraidīta prasītāja prasība par zaudējumu atlīdzību;
- 2) apelācijas sūdzību pārējā daļā noraidīt;
- 3) M. *Bermejo Garde* Civildienesta tiesā celto prasību par zaudējumu atlīdzību noraidīt;
- 4) M. *Bermejo Garde* sedz savus tiesāšanās izdevumus šajā instancē;
- 5) Eiropas Ekonomisko un Sociālo lietu Komiteja (EESK) sedz savus tiesāšanās izdevumus gan tiesvedībā Civildienesta tiesā, gan šajā instancē, kā arī M. *Bermejo Garde* pirmajā instancē radušos tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 55, 23.2.2013.

Vispārējās tiesas 2014. gada 9. oktobra spriedums – *Bermejo Garde*/EESK

(Lieta T-530/12 P) ⁽¹⁾

Apelācija — Civildienests — Ierēdņi — Psiholoģiska vardarbība — Nelikumīgas darbības, kas kaitē Savienības interesēm — Nopietns ierēdņu pienākumu pārkāpums — Civildienesta noteikumu 12.a un 22.a pants — Apelācijas sūdzības iesniedzēja uzteikums — Iecelšana citā amatā pēc šī uzteikuma — Augstāk stāvošas amatpersonas, kas saņēmusi informāciju, nevēršanās OLAF — Nelabvēlīgs akts — Labticība — Tiesības uz aizstāvību — Akta izdevēja kompetence

(2014/C 421/48)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: *Moises Bermejo Garde* (Brisele, Beļģija) (pārstāvis – L. *Levi*, advokāts)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja (EESK) (pārstāvji – sākotnēji G. *Nijborg*, vēlāk U. *Schwab* un M. *Lernhart*, pārstāvji, kam palīdz B. *Wägenbaur*, advokāts)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Eiropas Savienības Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2012. gada 25. septembra spriedumu lietā F-41/10 *Bermejo Garde*/EESK (Krājumā vēl nav publicēts) nolūkā šo spriedumu atcelt

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Eiropas Savienības Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2012. gada 25. septembra spriedumu lietā F-41/10 Bermejo Garde/EESK, ciktāl ar to tika noraidīti Moises Bermejo Garde prasījumi atcelt Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas (EESK) 2010. gada 24. marta Lēmumu Nr. 133/10 A, ar kuru tika izbeigti apelācijas sūdzības iesniedzēja agrākie pienākumi, un EESK 2010. gada 13. aprīļa Lēmumu Nr. 181/10 A par viņa pārcelšanu citā amatā;
- 2) apelācijas sūdzību pārējā daļā noraidīt;
- 3) nodot lietu atpakaļ Civildienesta tiesai;
- 4) lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu atlikt.

⁽¹⁾ OV C 55, 23.2.2013.

**Vispārējās tiesas 2014. gada 16. oktobra spriedums – Alpiq RomIndustries un Alpiq RomEnergie/
Komisija**

(Lieta T-129/13) ⁽¹⁾

**Valsts atbalsts — Elektroenerģija — Preferenciāli tarifi — Lēmums uzsākt LESD 108. panta 2. punktā
paredzēto procedūru — Prasība atcelt tiesību aktu — Nepārsūdzams akts — Prasības celšanas brīdī
pilnībā ieviests atbalsta pasākums — Nepieņemamība**

(2014/C 421/49)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītājas: Alpiq RomIndustries Srl (Bukareste, Rumānija) un Alpiq RomEnergie Srl (Bukareste) (pārstāvji – H. Wollmann un F. Urlsberger, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – É. Gippini Fournier, T. Maxian Rusche un R. Sauer)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2012. gada 25. aprīļa Lēmumu C(2012) 2542, galīgā redakcija, uzsākt LESD 108. panta 2. punktā paredzēto procedūru attiecībā uz valsts atbalstu SA 33451 (2012/C) (ex 2012/NN) – Rumānija – Preferenciāli tarifi līgumos starp Hidroelectrica SA un elektroenerģijas piegādātājiem

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Alpiq RomIndustries Srl un Alpiq RomEnergie Srl atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 141, 18.5.2013.

Vispārējās tiesas 2014. gada 15. oktobra spriedums – Skysoft Computersysteme/ITSB – British Sky Broadcasting un Sky IP International (“SKYSOFT”)

(Lieta T-262/13) ⁽¹⁾

Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskas preču zīmes “SKYSOFT” reģistrācijas pieteikums — Agrāka Kopienas vārdiska preču zīme “SKY” — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts

(2014/C 421/50)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Skysoft Computersysteme GmbH (Kleinmachnow, Vācija) (pārstāvji – P. Ehrlinger un T. Hagen, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvji – P. Bullock un N. Bambara)

Pārējie procesa ITSB Apelāciju padomē dalībnieki, personas, kas iestājušās lietā Vispārējā tiesā: British Sky Broadcasting Group plc (Isleworth, Apvienotā Karaliste) un Sky IP International Ltd (Isleworth) (pārstāvji – J. Barry, S. Wright, solicitors, un P. Roberts, barrister)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju ceturtās padomes 2013. gada 20. marta lēmumu lietā R 2503/2011-4 attiecībā uz iebildumu procesu starp British Sky Broadcasting Group plc un Sky IP International Ltd, no vienas puses, un Skysoft Computersysteme GmbH, no otras puses

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Skysoft Computersysteme GmbH atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 207, 20.7.2013.

Vispārējās tiesas 2014. gada 16. oktobra spriedums – Junited Autoglas Deutschland/ITSB – Belron Hungary (“United Autoglas”)

(Lieta T-297/13) ⁽¹⁾

Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskas preču zīmes “United Autoglas” reģistrācijas pieteikums — Agrāka valsts grafiska preču zīme “AUTOGLASS” — Relatīvs atteikums pamats — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts

(2014/C 421/51)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Junited Autoglas Deutschland GmbH & Co. KG (Kēlne, Vācija) (pārstāvis – C. Weil, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvji – M. Rajh un J. Crespo Carrillo)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: Belron Hungary Kft – Zug Branch (Zug, Šveice) (pārstāvis – L. Christy, advokāts)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju otrās padomes 2013. gada 3. aprīļa lēmumu lietā R 206/2012–2 attiecībā uz iebildumu procesu starp Belron Hungary Kft – Zug Branch un Junited Autoglas Deutschland GmbH & Co. KG

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Junited Autoglas Deutschland GmbH & Co. KG atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 215, 27.7.2013.

Vispārējās tiesas 2014. gada 16. oktobra spriedums – Federación Española de Hostelería/EACEA

(Lieta T-340/13) ⁽¹⁾

Prasība atcelt tiesību aktu — Programma mūžizglītības jomā — Līgums par projektu “Virtual Simulator for Language Learning for Tourism Professionals (e-client)” — Iepriekšēja informatīva vēstule — Strīda līgumiskais raksturs — Nepārsūdzams akts — Līguma pārkvalificēšanas neesamība — Nepieņemamība

(2014/C 421/52)

Tiesvedības valoda – spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Federación Española de Hostelería (Madrīde, Spānija) (pārstāvji – B. Miguelsanz Roldán, F. J. del Nogal Méndez, R. Fernández Flores un M. P. Abad Marco, advokāts)

Atbildētāja: “Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras” izpildaģentūra (EACEA) (pārstāvji – H. Monet un A. Jaume, kuriem palīdz – sākotnēji J. L. Buendía Sierra, N. Ruiz García un A. Balcells Cartagena, vēlāk J. L. Buendía Sierra un A. Balcells Cartagena, advokāts)

Priekšmets

Prasība atcelt EACEA 2013. gada 5. aprīļa iepriekšējo informatīvo vēstuli, ar kuru prasītājai tika paziņots, ka tai projekta “Virtual Simulator for Language Learning for Tourism Professionals (e-client)” revīzijas rezultātā ir jāatmaksā summa EUR 181 686,11 apmērā

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt kā nepieņemamu;
- 2) Federación Española de Hostelería atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 245, 24.08.2013.

Vispārējās tiesas 2014. gada 10. oktobra spriedums – EZA/BU(Lieta T-444/13 P) ⁽¹⁾**Apelācija — Civildienests — Pagaidu darbinieki — Uz noteiktu laiku noslēgts darba līgums — Lēmums nepagarināt — Civildienesta tiesas kompetence — Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 8. panta pirmā daļa — Pienākums ņemt vērā ierēdņu intereses**

(2014/C 421/53)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Eiropas Zāļu aģentūra (EZA) (pārstāvji – T. Jabłoński un N. Rampal Olmedo, pārstāvji, kam palīdz D. Waelbroeck un A. Duron, advokāti)

Otrs lietas dalībnieks: BU (Londona, Apvienotā Karaliste) (pārstāvis – S. Orlandi, advokāts)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Civildienesta tiesas (trešā palāta) 2013. gada 26. jūnija spriedumu apvienotajās lietās BU/EZA (F-135/11, F-51/12 un F-110/12, EU:F:2013:93), lūdzot šo spriedumu atcelt

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) Eiropas Zāļu aģentūra (EZA) sedz savus, kā arī atlīdzina BU tiesāšanās izdevumus šajā instancē.

⁽¹⁾ OV C 325, 9.11.2013.

Vispārējās tiesas 2014. gada 16. oktobra spriedums – Larrañaga Otaño/ITSB (“GRAPHENE”)(Lieta T-458/13) ⁽¹⁾**Kopienas preču zīme — Kopienas vārdiskas preču zīmes “GRAPHENE” reģistrācijas pieteikums — Absolūti atteikuma pamati — Aprakstošs raksturs — Regulas (EK) Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta c) apakšpunkts**

(2014/C 421/54)

Tiesvedības valoda – spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Joseba Larrañaga Otaño (San-Sebastian, Spānija) un Mikel Larrañaga Otaño (Saint-Sebastian) (pārstāvis – F. Bueno Salamero, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis – O. Mondéjar Ortuño)

Priekšmets

Prasība par ITS B Apelāciju otrās padomes 2013. gada 10. jūnija lēmumu lietā R 208/2013–2 attiecībā uz pieteikumu reģistrēt kā Kopienas preču zīmi vārdisku apzīmējumu “GRAPHENE”

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Joseba Larrañaga Otaño un Mikel Larrañaga Otaño atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 313, 26.10.2013.

Vispārējās tiesas 2014. gada 16. oktobra spriedums – Larrañaga Otaño/ITSB (“GRAPHENE”)

(Lieta T-459/13) ⁽¹⁾

Kopienas preču zīme — Kopienas vārdiskas preču zīmes “GRAPHENE” reģistrācijas pieteikums — Absolūts atteikuma pamats — Aprakstošs raksturs — Regulas (EK) Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta c) apakšpunkts

(2014/C 421/55)

Tiesvedības valoda – spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Joseba Larrañaga Otaño (Saint-Sébastien, Spānija) un Mikel Larrañaga Otaño (Saint-Sébastien) (pārstāvis – F. Bueno Salamero, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis – Ó. Mondéjar Ortuño)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju otrās padomes 2013. gada 12. jūnija lēmumu lietā R 210/2013-2 attiecībā uz pieteikumu par vārdiska apzīmējuma “GRAPHENE” kā Kopienas preču zīmes reģistrāciju

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Joseba Larrañaga Otaño un Mikel Larrañaga Otaño atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 313, 26.10.2013.

Vispārējās tiesas 2014. gada 10. oktobra spriedums – Marchiani/Parlaments

(Lieta T-479/13) ⁽¹⁾

Noteikumi par Eiropas Parlamenta deputātu izdevumiem un piemaksām — Parlamentārās palīdzības piemaksa — Nepamatoti izmaksāto summu atgūšana

(2014/C 421/56)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Jean-Charles Marchiani (Toulon, Francija) (pārstāvis – C. S. Marchiani, advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Parlaments (pārstāvji – N. Lorenz un C. Karamarcos)

Priekšmets

Prasība atcelt Eiropas Parlamenta ģenerālsēdētāja 2013. gada 4. jūlija lēmumu atgūt no prasītāja EUR 107 694,72, kā arī ar to saistīto 2013. gada 5. jūlija paziņojumu par parādu

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Jean-Charles Marchiani atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 336, 16.11.2013.

Vispārējās tiesas 2014. gada 15. oktobra spriedums – Revīzijas Palāta/BF**(Lieta T-663/13 P) (¹)****Apelācija — Civildienests — Pieņemšana darbā — Iecelšana Cilvēkresursu direkcijas direktora amatā — Kandidatūras noraidīšana — Pienākums norādīt priekšatlases komitejas iesniegta ziņojuma pamatojumu**

(2014/C 421/57)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Eiropas Savienības Revīzijas Palāta (pārstāvji – T. Kennedy un J. Vermer)

Otrs lietas dalībnieks: BF (pārstāve – L. Levi, avocat)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Eiropas Savienības Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2013. gada 17. oktobra spriedumu lietā F-69/11 BF/Revīzijas palāta (Krājumā vēl nav publicēts), kurā lūgts atcelt šo spriedumu

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) Eiropas Savienības Revīzijas Palāta sedz savus, kā arī atlīdzina BF izdevumus šajā instancē.

(¹) OV C 52, 22.2.2014.

Vispārējās tiesas 2014. gada 16. oktobra spriedums – Schönberger/Revīzijas palāta**(Lieta T-26/14 P) (¹)****Apelācija — Civildienests — Ierēdņi — Paaugstināšana amatā — 2011. gada paaugstināšana amatā — Standarta reizināšanas likmes — Sacīkstes princips**

(2014/C 421/58)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: Peter Schönberger (Luksemburga, Luksemburga) (pārstāvis – O. Mader, advokāts)

Otra lietas dalībiece: Eiropas Savienības Revīzijas palāta (pārstāvji – B. Schäfer un I. Ní Riagáin Dúro)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Eiropas Savienības Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2013. gada 5. novembra spriedumu F-14/12 Schönberger/Revīzijas palāta (EU:F:2013:167), ar mērķi panākt šā sprieduma atcelšanu

Rezolutīvā daļa:

- 1) Eiropas Savienības Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2013. gada 5. novembra spriedumu F-14/12 Schönberger/Revīzijas palāta atcelt;
- 2) nodot lietu atpakaļ Civildienesta tiesai;
- 3) lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu atlikt.

⁽¹⁾ OV C 93, 29.3.2014.

Vispārējās tiesas 2014. gada 2. oktobra rīkojums – MPM-Quality un Eutech/ITSB – Elton hodinārská (“MANUFACTURE PRIM 1949”)

(Lieta T-215/12) ⁽¹⁾

Kopienas preču zīme — Spēkā neesamības atzīšanas process — Kopienas grafiska preču zīme “MANUFACTURE PRIM 1949” — Agrāka starptautiska un agrākas valsts preču zīmes “PRIM” — Ļaunticība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 165. panta 4. punkts — Regulas Nr. 207/2009 41. un 56. pants — Regulas Nr. 207/2009 52. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Agrākas preču zīmes faktiskas izmantošanas neesamība — Prasība, kas daļēji ir acīmredzami nepieņemama un daļēji ir acīmredzami juridiski nepamatota

(2014/C 421/59)

Tiesvedības valoda – čehu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: MPM-Quality v.o.s. (Frýdek-Místek, Čehijas Republika) un Eutech a. s. (Šternberk, Čehijas Republika) (pārstāvis – M. Kyjovský, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvji – D. Gája un D. Botis)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: Elton hodinārská a. s. (Nové Mesto nad Metují, Čehijas Republika) (pārstāvis – T. Matoušek, advokāts)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju ceturtnās padomes 2012. gada 5. marta lēmumu lietā R 826/2010-4 attiecībā uz spēkā neesamības atzīšanas procesu starp MPM-Quality v.o.s. un Eutech a. s., no vienas puses, un Elton hodinārská a.s., no otras puses

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) MPM-Quality v.o.s. un Eutech a. s. atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 273, 8.9.2012.

Vispārējās tiesas 2014. gada 30. septembra rīkojums – Bitiqi u.c./Komisija u.c.**(Lieta T-410/13) ⁽¹⁾****Prasība atcelt tiesību aktu — Kopējā ārpolitika un drošības politika — Eiropas Savienības vadītā Tiesiskuma misija Kosovā (Eulex Kosovo) — Līgumdarbnieki — Misijas vadītāja lēmums nepagarināt darba līgumus — Acīmredzama kompetences neesamība**

(2014/C 421/60)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Burim Bitiqi (Londona, Apvienotā Karaliste), Arlinda Gjebrea (Pristina, Kosova), Anna Gorska (Varšava, Polija), Agim Hajdini (Londona); Josefa Martínez Estéve (Valensija, Spānija), Denis Vasile Miron (Bukareste, Rumānija), James Nicholls (Swindon, Apvienotā Karaliste), Zornitsa Popova Glodzhani (Varna, Bulgārija), Andrei Mihai Popovici (Bukareste) un Amaia San José Ortiz (Llodio, Spānija) (pārstāvji – sākotnēji A. Coolen, D. de Abreu Caldas, É. Marchal un J.-N. Louis, vēlāk D. de Abreu Caldas, M. de Abreu Caldas un J.-N. Louis, avocats)

Atbildētāji: Eiropas Komisija (pārstāvji – F. Erlbacher un A.-C. Simon), Eiropas Ārējās darbības dienests (EĀDD) (pārstāvji – S. Marquardt, É. Chaboureaud un M. Silva) un Eulex Kosovo (pārstāvji – B. Borchardt, piedaloties A. Fouquet Dörte, avocat)

Persona, kas iestājusies lietā atbildētāju atbalstam: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji: A. Vitro un M. Bauer)

Priekšmets

Prasība atcelt Tiesiskuma misijas, ko Eiropas Savienība vada Kosovā (Eulex Kosovo), vadītāja 2013. gada 27. maija un 2. jūlija lēmumus nepagarināt prasītāju darba līgumus

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Burim Bitiqi, Arlinda Gjebrea, Anna Gorska, Agim Hajdini, Josefa Martínez Estéve, Denis Vasile Miron, James Nicholls, Zornitsa Popova Glodzhani, Andrei Mihai Popovici un Amaia San José Ortiz atlīdzina Eiropas Komisijas, Eiropas Ārējās darbības dienesta (EĀDD) un Eulex Kosovo tiesāšanās izdevumus,
- 3) Eiropas Savienības Padome sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

⁽¹⁾ OV C 325, 9.11.2013.

Vispārējās tiesas 2014. gada 2. oktobra rīkojums – Marcuccio/Komisija**(Lieta T-447/13 P) ⁽¹⁾****Apelācija — Civildienests — Ierēdņi — Atlīdzināmo tiesāšanās izdevumu atmaksāšana — Civildienesta tiesas Reglamenta 92. panta 1. punkts — Iebilde par paralēlu prasību — Daļēji acīmredzami nepieņemama un daļēji acīmredzami nepamatota apelācijas sūdzība**

(2014/C 421/61)

Tiesvedības valoda – itāļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: Luigi Marcuccio (Tricase, Itālija) (pārstāvis – G. Cipressa, advokāts)

Otra lietas dalībiece: Eiropas Komisija (pārstāvji – sākotnēji C. Berardis-Kayser un J. Baquero Cruz, vēlāk C. Berardis-Kayser un G. Gattinara, pārstāvji, kam palīdz A. Dal Ferro, advokāts)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Eiropas Savienības Civildienesta tiesas (viena tiesneša sastāvā) 2013. gada 18. jūnija rīkojumu *Marcuccio*/Komisija (F-143/11, *Recueil FP*, EU:F:2013:81) nolūkā atcelt šo rīkojumu

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) Luigi Marcuccio sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus šajā lietā.

⁽¹⁾ OV C 291, 5.10.2013.

Prasība, kas celta 2014. gada 3. oktobrī – *Holistic Innovation Institute*/REA

(Lieta T-706/14)

(2014/C 421/62)

Tiesvedības valoda – spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Holistic Innovation Institute, SLU* (Madride, Spānija) (pārstāvis – R. Muñiz García, advokāts)

Atbildētāja: Pētniecības izpildaģentūra (REA)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt apstrīdēto lēmumu par prasītājas izslēgšanu no projektiem *INACHUS* un *ZONeSEC*;
- noteikt, ka prasītājai pienākas atlīdzinājums, un piespriest atbildētājai samaksāt tai EUR 781 250 saistībā ar abiem projektiem, no kuriem tā tika izslēgta, kopā ar likumiskajiem procentiem par laiku kopš brīža, kad bija jāveic maksājumi, un
- noteikt, ka prasītājai pienākas atlīdzinājums, un piespriest atbildētājai samaksāt tai summu Vispārējās tiesas pieaicināta eksperta noteiktajā apmērā par papildu kaitējumu, kas prasītājai nodarīts ar izslēgšanu no projektiem.

Pamati un galvenie argumenti

Šī prasība ir celta par Eiropas Komisijas Pētniecības izpildaģentūras 2014. gada 24. jūlija Lēmumu ARES (2014) 2461172 izbeigt sarunas un atteikt prasītājai piedalīšanos Septītās pamatprogrammas konkursa FP7-SEC-2013-1 Eiropas projektos *INACHUS* (607522) un *ZONeSEC* (607292).

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza piecus pamatus.

1. Lēmums esot nepamatots, jo tajā izklāstītais pamatojums ir tikai šķietams.
 2. Neatkarīgo vērtētāju atzinums par projektiem ar prasītājas sabiedrības dalību esot bijis pozitīvs.
 3. Pēc šiem atzinumiem atbildētāja esot pārdomājusi un nolēmusi izturēties represīvi pret prasītājas vadītāju, kurš iepriekš bija cēlis prasību pret Eiropas Komisiju ar sabiedrību *Rose Visión S.L.* saistīta strīda dēļ.
 4. Kamēr lēmums vēl nebija pieņemts, atbildētājas darbinieki esot izdarījuši spiedienu uz pārējiem projektu dalībniekiem izslēgt prasītāju, šādi cenšoties izvairīties no tā, ka jāpieņem apstrīdētais lēmums.
 5. Atbildētājas rīcības rezultātā prasītājai esot nodarīti zaudējumi.
-

EIROPAS SAVIENĪBAS CIVILDIENESTA TIESA

Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 15. oktobra spriedums – Moschonaki/Komisija
(Lieta F-55/10 RENV)

*Civildienests — Ierēdņi — Lietas nodošana atpakaļ Vispārējai tiesai pēc nolēmuma atcelšanas —
Pieņemšana darbā — Paziņojums par iekšējo vakanci iestādē — Paziņojumā par vakanci atrodamiē
dalības tiesību nosacījumi — Iecelējinstiūcijas rīcības brīvība*

(2014/C 421/63)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Chrysanthe Moschonaki (Brisele, Beļģija) (pārstāvis – N. Lhoest, avocat)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – J. Currall un B. Eggers)

Priekšmets

Lietas nodošana atpakaļ pēc nolēmuma atcelšanas – Prasība atcelt lēmumu, ar kuru noraidīts lūgums ņemt vērā prasītājas kandidatūru bibliotēkas asistenta amatam un piespriest Komisijai tai pārskaitīt summu materiālo zaudējumu un nemateriālā kaitējuma atlīdzināšanai

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Eiropas Komisijas 2009. gada 30. septembra lēmumu, ar kuru noraida Moschonaki kandidatūru amatam “asistents – bibliotekārs/dokumentālists”;
- 2) piespriest Eiropas Komisijai izmaksāt Moschonaki EUR 5 000;
- 3) Eiropas Komisija sedz savus, kā arī atlīdzina Moschonaki tiesāšanās izdevumus lietās F-55/10, T-476/11 P un F-55/10 RENV.

Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2014. gada 10. jūlija spriedums – CG/EIB

(Lieta F-103/11) ⁽¹⁾

*Civildienests — EIB personāls — Psiholoģiska vardarbība — Izmeklēšanas process — Priekšsēdētāja
lēmums neturpināt izskatīt sūdzību — Izmeklēšanas komitejas atzinums — Kļūdaina psiholoģiskas
vardarbības jēdziena definīcija — Tīša rīcība — Psiholoģiskas vardarbības un tās simptomu esamības
konstatēšana — Cēloņsakarības meklēšana — Neesamība — Pretrunas izmeklēšanas komitejas
atzinumā — Acīmredzama kļūda vērtējumā — Dienesta pārkāpumi — Konfidencialitātes pienākums —
Personas datu aizsardzība — Prasība par zaudējumu atlīdzību*

(2014/C 421/64)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: CG (pārstāvji – sākotnēji N. Thielgtgen, vēlāk J. N. Louis un D. de Abreu Caldas, advokāti)

Atbildētāja: EIB (pārstāvji – G. Nuvoli un T. Gilliams, pārstāvji, A. Dal Ferro, advokāti)

Persona, kas iestājusies lietā prasītāja prasījumu atbalstam: Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs (pārstāvji – I. Chatelier un H. Kranenborg, vēlāk I. Chatelier un A. Buchta)

Priekšmets

Prasība atcelt EIB priekšsēdētāja lēmumu neveikt nekādas darbības pēc izmeklēšanas procedūras par iespējamo psiholoģisko vardarbību un atcelt izmeklēšanas komisijas galīgo slēdzieni, ka arī prasība atlīdzināt zaudējumus un procentus

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Eiropas Investīciju bankas priekšsēdētāja 2011. gada 27. jūlija lēmumu;
- 2) piespriest Eiropas Investīciju bankai samaksāt CG summu EUR 35 000 apmērā;
- 3) pārējā daļā prasību noraidīt;
- 4) Eiropas Investīciju banka sedz savus tiesāšanās izdevumus pati un atlīdzina izdevumus, kas radušies CG.
- 5) Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs, persona, kas iestājusies lietā, sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

(¹) OV C 6, 7.1.2012, 25. lpp.

Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2014. gada 10. jūlija spriedums – CG/Eiropas Investīciju banka (EIB)

(Lieta F-115/11) (¹)

Civildienests — EIB personāls — Iecelšana amatā — Nodaļas vadītāja amats — Cita kandidāta, kas nav prasītāja, iecelšana amatā — Atlases procedūras pārkāpumi — Atlases komitejas locekļu objektivitātes pienākums — Atlases komitejas priekšsēdētāja nosodāma rīcība attiecībā uz prasītāju — Interesu konflikts — Visiem kandidātiem kopīgs mutvārdu izklāsts — Mutvārdu izklāstam izsniegtie dokumenti, ar kuriem var tikt piešķirta priekšrocība vienam no kandidātiem — Kandidāts, kurš ir piedalījies izsniegto dokumentu sagatavošanā — Vienlīdzīgas attieksmes principa pārkāpums — Prasība atcelt tiesību aktu — Prasība par kaitējuma atlīdzību

(2014/C 421/65)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: CG (pārstāvji – sākotnēji N. Thielgen, avocat, pēc tam – J.-N. Louis un D. de Abreu Caldas, avocats)

Atbildētāja: Eiropas Investīciju banka (EIB) (pārstāvji – G. Nuvoli un T. Gilliams, A. Dal Ferro, avocat)

Priekšmets

Prasība atcelt EIB priekšsēdētāja lēmumu iecelt nevis prasītāju, bet citu kandidātu, BEI nodaļas vadītāja amatā un prasība par zaudējumu atlīdzību

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Eiropas Investīciju bankas priekšsēdētāja 2011. gada 28. jūlija lēmumu par A k-ga iecelšanu nodaļas "Riskā politika un cenu noteikšana" vadītāja amatā;
- 2) Eiropas Investīciju banka izmaksā CG summu EUR 25 000 apmērā;
- 3) pārējā daļā prasību noraidīt;
- 4) Eiropas Investīciju banka sedz savus tiesāšanās izdevumus un atlīdzina CG tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 6, 7.1.2012., 28. lpp.

Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2014. gada 18. septembra spriedums – Cerafogli/ECB

(Lieta F-26/12) (¹)

Civildienests — ECB personāls — ECB personāla piekļuve dokumentiem attiecībā uz darba tiesiskajām attiecībām — ECB personāla lūgumiem piemērojami noteikumi — Pirmstiesas procedūra — Savstarpējas atbilstības prasība — Iebilde par prettiesiskumu, kura pirmoreiz ir izvirzīta prasības pieteikumā — Pieņemamība — Tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā — Konsultēšanās ar personāla komiteju saistībā ar noteikumu pieņemšanu, kas piemērojami ECB lūgumiem par piekļuvei dokumentiem attiecībā uz darba tiesiskajām attiecībām

(2014/C 421/66)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Maria Concetta Cerafogli (Frankfurte pie Mainas, Vācija) (pārstāvis – S. Pappas, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Centrālā banka (ECB) (pārstāvji – A. Sáinz de Vicuña Barroso, E. Carlini un S. Lambrinoc, pārstāvji, D. Waegenbaur, advokāts)

Priekšmets

Prasība atcelt ECB lēmumu, ar kuru ir noraidīts prasītājas lūgums par piekļuvei dokumentiem, kā arī prasība par zaudējumu atlīdzību

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Eiropas Centrālās bankas 2011. gada 21. jūnija "Cilvēkresursu, budžeta un organizācijas" ģenerāldirekcijas ģenerāldirektora vietnieka lēmumu, ar kuru viņš ir daļēji noraidījis lūgumu par piekļuvei dažiem dokumentiem, kuru 2011. gada 20. maijā iesniedza M. C. Cerafogli;
- 2) Eiropas Centrālā banka izmaksā M. C. Cerafogli summu EUR 1 000 apmērā;
- 3) pārējā daļā prasību noraidīt;
- 4) Eiropas Centrālā banka sedz savus un atlīdzina M. C. Cerafogli tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 184, 23.6.2012., 22. lpp.

Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 6. maija spriedums – Forget/Komisija(Lieta F-153/12) ⁽¹⁾

Civildienests — Ierēdnis — Darba samaksa — Ģimenes pabalsti — Mājsaimniecības pabalsts — Piešķiršanas nosacījums — Atbilstoši Luksemburgas tiesībām reģistrētas partnerattiecības — Nelaulāts pastāvīgu partneru pāris, kuri var noslēgt civiltiesisku laulību — Ierēdnis, kas neatbilst Civildienesta noteikumu VII pielikuma 1. panta 2. punkta c) apakšpunkta iv) punktā paredzētajiem nosacījumiem

(2014/C 421/67)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Claude Forget (Steinfort, Luksemburga) (pārstāvis – M. Kerger, avocat)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – J. Currall un G. Gattinara)

Persona, kas iestājusies lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji – M. Bauer un A. Bisch)

Priekšmets

Prasība atcelt lēmumu, ar kuru prasītājam liedz saņemt mājsaimniecības pabalstu, kā arī apgādnieka zaudējuma pensiju par savu partneri

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) C. Forget sedz savus tiesāšanās izdevumus un atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus;
- 3) Eiropas Savienības Padome sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

⁽¹⁾ OV C 55, 23.2.2013., 26. lpp.

Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2014. gada 19. jūnija spriedums – BN/Parlaments(Lieta F-157/12) ⁽¹⁾

Civildienests — Ierēdņi — Prasība atcelt tiesību aktu — AD 14 pakāpes ierēdnis, kas pagaidām ieņem direktora padomdevēja amatu — Apgalvojums par psiholoģisku vardarbību pret ģenerāldirektoru — Ilgstošs slimības atvaļinājums — Lēmums par iecelšanu padomdevēja amatā citā ģenerāldirektorātā — Pienākums ņemt vērā ierēdņu intereses — Labas pārvaldības princips — Dienesta intereses — Noteikums par pakāpes un amata atbilstību — Prasība par zaudējumu atlīdzību — Rīcības, kas nav lēmums, radīts kaitējums

(2014/C 421/68)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: BN (pārstāvji – S. Rodrigues un A. Tymen, advokāti)

Atbildētājs: Eiropas Parlaments (pārstāvji – O. Caisou-Rousseau un V. Montebello-Demogeot)

Priekšmets

Prasība atcelt lēmumu par prasītāja iecelšanu citā amatā un netiešo lēmumu, ar ko ar atpakaļejošu datumu tiek izbeigtas viņa kā Eiropas Parlamenta direktorāta direktora padomdevēja funkcijas, un prasība par zaudējumu atlīdzību

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Eiropas Parlaments atlīdzina savus un sedz BN tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 71, 9.3.2013., 31. lpp.

**Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2014. gada 18. septembra spriedums – Radelet/Eiropas Komisija
(Lieta F-7/13) ⁽¹⁾**

Civildienests — Ierēdņi, kas ir iecelti darbā trešajā valstī — Civildienesta noteikumu X pielikuma 5. un 23. pants — Iestādes piešķirts dienesta mājoklis — Ierēdņim dota atļauja izīrēt mājokli — Prasība par zaudējumu atlīdzību — Morālais kaitējums — Neērta un dzīvošanai nepiemērota mājokļa piešķiršana — Pierādījumu neesamība

(2014/C 421/69)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Luc Radelet (Antananarivu, Madagaskara) (pārstāvis – É. Boigelot, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – B. Eggers un C. Ehrbar)

Priekšmets

Civildienests – Prasība atcelt lēmumu, ar ko ir noraidīta sūdzība par lēmumu, kas pieņemts, atbildot uz prasītāja, kurš strādā Komisijas delegācijā Antananarivu, Madagaskarā, lūgumu saņemt kompensāciju par sarežģījumiem, kas viņam radās, iekārtājoties iepriekš minētajā pilsētā

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) L. Radelet sedz savus un atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 114, 20.4.2013., 47. lpp.

Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 22. maija spriedums – CU/EESK

(Lieta F-42/13) ⁽¹⁾

Civildienests — Pagaidu darbinieks — Uz nenoteiktu laiku noslēgts līgums — Lēmums par līguma izbeigšanu

(2014/C 421/70)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: CU (pārstāvji – L. Levi un A. Blot, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja (pārstāvji – sākotnēji M. Arsène un L. Camarena Januzec, pārstāvji, F.-M. Hislaire un M. Troncoso Ferrer, advokāti, pēc tam M. Pascua Mateo un L. Camarena Januzec, pārstāvji, F.-M. Hislaire un M. Troncoso Ferrer, advokāti)

Priekšmets

Prasība atcelt lēmumu izbeigt prasītāja darba līgumu un prasība atlīdzināt viņam iespējami nodarīto mantisko un morālo kaitējumu

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2012. gada 16. oktobra un 2013. gada 31. janvāra lēmumus izbeigt ar CU uz nenoteiktu laiku noslēgto pagaidu darbinieka līgumu;
- 2) Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja samaksā CU EUR 25 000;
- 3) prasību pārējā daļā noraidīt;
- 4) Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja sedz savus un atlīdzina CU tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 207, 20.7.2013., 61. lpp.

Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2014. gada 10. jūlija spriedums – CW/Parlaments

(Lieta F-48/13) ⁽¹⁾

Civildienests — Ierēdņi — Novērtējuma ziņojums — Novērtējuma ziņojumā ietvertie vērtējumi un piezīmes — Acīmredzamas kļūdas novērtējumā — Pilnvaru nepareiza izmantošana — Neesamība

(2014/C 421/71)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: CW (pārstāvis – C. Bernard-Glanz, advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Parlaments (pārstāvji – M. Dean un S. Alves)

Priekšmets

Prasība atcelt prasītājas novērtējuma ziņojumu par 2011. novērtēšanas gadu

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) CW sedz savus un atlīdzina Eiropas Parlamenta tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 207, 20.07.2013., 63. lpp.

Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 18. septembra spriedums – CV/EESK(Lieta F-54/13) ⁽¹⁾**Civildienests — Prasība par zaudējumu atlīdzību — Administratīvās izmeklēšanas — Disciplinārlieta — Psiholoģiska vardarbība**

(2014/C 421/72)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: CV (pārstāvji – T. Bontinck un A. Guillerme, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Ekonomikas un Sociālo lietu Komiteja (pārstāvji – sākotnēji M. Arsène un L. Camarena Januzec, pārstāvji, F. M. Hislaire un M. Troncoso Ferrer, advokāti, vēlāk M. Pascua Mateo un L. Camarena Januzec, pārstāvji, F. M. Hislaire un M. Troncoso Ferrer, advokāti)

Priekšmets

Prasība atcelt EESK lēmumu, ar ko ir noraidīts prasītāja, pamatojoties uz Civildienesta noteikumu 90. panta 1. punktu, iesniegtais lūgums atlīdzināt kaitējumu, kas viņam esot nodarīts iestādes iespējamās pārcentības vai pat vajāšanas dēļ

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

⁽¹⁾ OV C 207, 20.7.2013, 64. lpp.

Civildienesta tiesas (trešā palāta) 2014. gada 15. oktobra spriedums – de Brito Sequeira Carvalho/ Komisija(Lieta F-107/13) ⁽¹⁾**Civildienests — Ierēdņi — Pensionēts ierēdnis — Disciplinārlieta — Disciplinārsods — Ieturēšana no pensijas — Apsūdzības liecinieka uzklauššana disciplinārlietu kolēģijā — Attiecīgā ierēdņa neuzklauššana — Tiesību tikt uzklaušītam neievērošana**

(2014/C 421/73)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: José Antonio de Brito Sequeira Carvalho (Lisabona, Portugāle) (pārstāvji – É. Boigelot un R. Murru, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – J. Currall un C. Ehrbar)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas lēmumu prasītājam piemērot disciplinārsodu saskaņā ar Civildienesta noteikumu IX pielikuma 9. panta 2. punktu un prasība atlīdzināt cieto morālo kaitējumu un atmaksāt jau ieturētās summas

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Eiropas Komisijas 2013. gada 14. marta lēmumu, ar kuru J. A. de Brito Sequeira Carvalho kā disciplinārsodu uz diviem gadiem nosaka vienas trešdaļas ieturēšanu no ikmēneša neto pensijas;
- 2) pārējā daļā prasību noraidīt;
- 3) Eiropas Komisija sedz savus un atlīdzina J. A. de Brito Sequeira Carvalho tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 24, 25.1.2014., 41. lpp.

**Civildienesta tiesas (tiesnesis vienpersoniski) 2014. gada 15. oktobra spriedums – De Bruin/
Parlaments**

(Lieta F-15/14) ⁽¹⁾

Civildienests — Pārbaudāmais ierēdnis — Civildienesta noteikumu 34. pants — Ziņojums par pārbaudes laiku, kurā konstatēta pārbaudāmā ierēdņa nepiemērotība — Pārbaudes laika pagarināšana — Atlaišana pārbaudes laika beigās — Atlaišanas iemesli — Efektivitāte — Ātrums pakalpojumu nodrošināšanā — Acīmredzamas kļūdas vērtējumā — Procedūras pārkāpumi — Ziņojumu komitejai norādītais termiņš tās viedokļa sniegšanai

(2014/C 421/74)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Evert Anton De Bruin (Lent, Nīderlande) (pārstāvis – A. Salerno, avocat)

Atbildētājs: Eiropas Parlaments (pārstāvji – M. Dean un M. Ecker)

Priekšmets

Prasība atcelt Parlamenta lēmumu izbeigt prasītāja darba līgumu pēc viņa pārbaudes laika pagarinājuma beigām

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) E. A. De Bruin sedz savus un atlīdzina Parlamenta tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 184, 16.6.2014., 40. lpp.

Civildienesta tiesas otra palātas priekšsēdētāja 2014. gada 30. septembra rīkojums – DM/BEREC(Lieta F-35/12) ⁽¹⁾

Civildienests — Līgumdarbinieks — Pieņemšanas darbā nosacījumi — Ārsta apskate sakarā ar pieņemšanu darbā — Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 100. pants — Medicīniska atruna — Atlaišana pārbaudes laika beigās — Prasījumi atcelt tiesību aktu, kas ir zaudējuši savu priekšmetu — Medicīniskas atrunas noteikšana, citai Eiropas Savienības aģentūrai pieņemot darbā attiecīgo personu — Ietekmes neesamība — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas

(2014/C 421/75)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: DM (pārstāvji – D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal un S. Orlandi, advokāti, vēlāk D. Abreau Caldas, J.-N. Louis un S. Orlandi, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Elektronisko komunikāciju regulatoru iestāde [(BEREC)] (pārstāvji – M. Chiodi, pārstāvis, D. Waelbroeck, A. Duron, advokāti)

Priekšmets

Prasība atcelt lēmumu piemērot prasītājam noteikumu par medicīnisku atrunu no viņa stāšanās amatā brīža un lēmumu noraidīt prasītāja sūdzību

Rezolutīvā daļa:

- 1) izbeigt tiesvedību pirms sprieduma taisīšanas;
- 2) Eiropas Elektronisko komunikāciju regulatoru iestāde sedz savus, ka arī atlīdzina DM tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 138, 12/05/2012, 37. lpp.

Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2013. gada 9. novembra rīkojums – Marcuccio/Komisija(Lieta F-9/13) ⁽¹⁾

Civildienests — Terminš prasības celšanai — Nokavējums — Acīmredzami nepieņemama prasība

(2014/C 421/76)

Tiesvedības valoda – itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Luigi Marcuccio (Trieste, Itālija) (pārstāvis – G. Cipressa, avocat)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – C. Berardis-Kayser un G. Gattinara)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas lēmumu kompensēt starpību, kas radusies starp tiesāšanās izdevumiem, ko Vispārējā tiesa prasītājam piesprieda lietā T-176/04, un summu, kas prasītājam jāmaksā rīkojuma lietā T-241/03 rezultātā

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt kā acīmredzami nepieņemamu;
- 2) Marcuccio sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 215, 27.7.2013., 20. lpp.

Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2014. gada 10. jūlija rīkojums – Mészáros/Komisija

(Lieta F-22/13) ⁽¹⁾

Civildienests — Konkurss — Paziņojums par konkursu EPSO/AD/207/11 — Konkursa veiksmīgais kandidāts, kurš iekļauts rezerves sarakstā — Iecelēj institūcijas veikta nosacījumu dalībai AD 7 pakāpes konkursā pārbaude — Profesionāla pieredze, kas ir mazāka par nepieciešamo — Acīmredzama kļūda atlases komisijas vērtējumā — Iecelēj institūcijas veikta darba piedāvājuma atsaukšana — Iecelēj institūcijas saistošā kompetence

(2014/C 421/77)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Mátýás Támas Mészáros (Krakova, Polija) (pārstāvis – M. Pecyna, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – B. Eggers un G. Gattinara)

Priekšmets

Prasība atcelt lēmumu, ar ko noraidīts ESTAT prasītājam izteiktais darba piedāvājums un prasītājs nav atzīts par atbilstīgu konkursam EPSO/AD/207/11

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt kā acīmredzami nepamatotu;
- 2) Eiropas Komisija sedz savus, kā arī atlīdzina M. Mészáros tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 291, 5.10.2013., 7. lpp.

Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 20. marta rīkojums – Marcuccio/Komisija

(Lieta F-33/13)

Civildienests — Reglamenta 34. panta 1. un 6. punkts — Prasības pieteikums, kas ir iesniegts pa faksu prasības celšanas termiņā — Advokāta pašrocīgs paraksts, kas atšķiras no paraksta pa pastu nosūtītajā prasības pieteikuma oriģinālā — Novēlota prasība — Acīmredzama nepieņemamība

(2014/C 421/78)

Tiesvedības valoda – itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Luigi Marcuccio (Trieste, Itālija) (pārstāvji – G. Cipressa un L. Mansullo, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Priekšmets

Prasība atcelt lēmumu, ar ko ir noraidīts prasītāja lūgums izmaksāt kompensāciju par neizmantotām atvaļinājuma dienām viņa slimības atvaļinājuma laikā no 2002. gada 4. janvāra līdz 2005. gada 31. maijam

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt kā acīmredzami nepieņemamu;
- 2) L. Marcuccio sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 12. februāra rīkojums – CL/EVA

(Lieta F-71/13) ⁽¹⁾

Civildienests — Pagaidu darbinieks — Pienākums sniegt palīdzību — Civildienesta noteikumu 24. pants — Augstākstāvoša vadītāja psiholoģiska vardarbība — Lūguma uzsākt administratīvu izmeklēšanu noraidījums — Acīmredzami nepieņemama prasība

(2014/C 421/79)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: CL (pārstāvji – S. Orlandi, J.-N. Louis un D. Abreu Caldas, advokats)

Atbildētāja: Eiropas Vides aģentūra (pārstāvji – O. Cornu, B. Wägenbaur, avocat)

Priekšmets

Prasība atcelt lēmumu, ar kuru noraidīts prasītāja lūgums uzsākt administratīvu izmeklēšanu, lai konstatētu vai precizētu vardarbības faktus

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) CL sedz savus tiesāšanās izdevumus un atlīdzina Eiropas Vides aģentūras tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 274, 21.9.2013., 32. lpp.

Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 13. februāra rīkojums – Probst/Komisija

(Lieta F-75/13) ⁽¹⁾

Civildienests — Ierēdnis — Ekspatriācijas pabalsts — Civildienesta noteikumu VII pielikuma 4. pants — Pārskatīšanas lūgums — Jauni un būtiski fakti — Acīmredzami nepieņemama prasība

(2014/C 421/80)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Norbert Probst (Genval, Beļģija) (pārstāvji – sākotnēji D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal un S. Orlandi, advokāti, vēlāk D. Abreu Caldas, J.-N. Louis un S. Orlandi, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – J. Currall un V. Joris)

Priekšmets

Prasība atcelt lēmumu nepiešķirt prasītājam ekspatriācijas pabalstu

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt kā acīmredzami nepieņemamu;
- 2) N. Probst sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 274, 21.09.2013., 34. lpp..

Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 9. septembra rīkojums – Moriarty/Parlaments

(Lieta F-98/13) ⁽¹⁾

Civildienests — Paaugstināšana amatā — 2012. gada amatā paaugstināšana — Neiekļaušana amatā paaugstināto ierēdņu sarakstā — Prasības pieteikums, kam acīmredzami nav nekāda tiesiska pamata

(2014/C 421/81)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Rainer Moriarty (Colmar-Berg, Luksemburga) (pārstāvji – A. Salerno un B. Cortese, avocats)

Atbildētājs: Eiropas Parlaments (pārstāvji – E. Despotopoulou un E. Taneva)

Priekšmets

Prasība atcelt lēmumu, ar ko noteikts amatā paaugstināto ierēdņu saraksts 2012. gada amatā paaugstināšanas procedūras ietvaros, tiktāl, ciktāl, pirmkārt, tajā AST 6 pakāpes neapstiprināto, AST 7 pakāpē paaugstināto ierēdņu vidū nav minēts prasītāja vārds, un, otrkārt, ciktāl tajā ir minēts cita ierēdņa vārds

Rezolutīvā daļa:

- 1) Moriarty prasību noraidīt kā acīmredzami juridiski nepamatotu;
- 2) Moriarty sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Parlamenta tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 367, 14.12.2013., 40. lpp.

Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 18. septembra rīkojums – Lebedef/Komisija

(Lieta F-118/13) ⁽¹⁾

Civildienests — Procesa jautājumi — Acīmredzama nepieņemamība

(2014/C 421/82)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Giorgio Lebedef (Senningerberg, Luksemburga) (pārstāvis – F. Frabetti, avocat)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – C. Berardis-Kayser un G. Berscheid)

Priekšmets

Prasība atcelt karjeras attīstības ziņojumu par laiku no 2001. gada 1. jūlija līdz 2002. gada 31. decembrim un atcelt nopelnu punktus, kas piešķirti, veicot 2003. gada paaugstināšanu amatā

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt kā acīmredzami nepieņemamu;
- 2) G. Lebedef sedz savus un atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 52, 22.2.2014., 53. lpp.

Prasība, kas celta 2014. gada 25. aprīlī – ZZ/Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestāde (EVTI)**(Lieta F-39/14)**

(2014/C 421/83)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: ZZ (pārstāvis – A. Pappas, lawyer)

Atbildētāja: Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestāde (EVTI)

Strīda priekšmets un apraksts

Prasība atcelt lēmumu nepagarināt līgumu ar prasītāju un atlīdzināt nodarīto morālo kaitējumu

Prasītāja prasījumi:

- atcelt 2013. gada 28. jūnija Lēmumu EVTI/2013/ED/23 par līguma nepagarināšanu;
- piespriest atbildētājai samaksāt zaudējumu atlīdzību EUR 20 000 apmērā par nodarīto morālo kaitējumu;
- piespriest atbildētājai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Prasība, kas celta 2014. gada 12. jūnijā – ZZ/Komisija**(Lieta F-53/14)**

(2014/C 421/84)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: ZZ (pārstāvis – V. Simeons, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Strīda priekšmets un apraksts

Prasība atcelt lēmumus, ar kuriem tiek atcelts pabalsts par apgādājamo personu, kurš piešķirts prasītājai par labu tās mātei, un tiek atcelta Eiropas Iestāžu Kopīgā veselības apdrošināšanas shēmas (KVAS) piemērošana un prasība atcelt lēmumus atgūt prasītājai samaksātās summas

Prasītāja prasījumi:

- atcelt trīs PMO.1 2013. gada 20. augusta lēmumus, ar kuriem atcelti lēmumi, saskaņā ar kuriem sākotnēji tika piešķirts pabalsts prasītājas mātes apgādībai periodā no 2010. gada 1. marta līdz 2013. gada 28. februārim (2010. gada 11. maija, 2011. gada 5. maija un 2012. gada 16. janvāra lēmumi);
- atcelt PMO.3 2013. gada 25. septembra lēmumu atcelt KVAS piemērošanu viņas mātei un informēt viņu par ārstēšanas izdevumu kompensācijas atgūšanu;
- atcelt PMO.1 2013. gada 23. oktobra lēmumu par pārmaksāto summu atgūšanu saskaņā ar Civildienesta noteikumu 85. pantu;
- ciktāl nepieciešams, atcelt 2014. gada 12. marta lēmumu noraidīt sūdzību;
- piespriest atbildētājai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Prasība, kas celta 2014. gada 17. jūnijā – ZZ/Komisija**(Lieta F-55/14)**

(2014/C 421/85)

*Tiesvedības valoda – franču***Lietas dalībnieki***Prasītāja: ZZ (pārstāvji – L. Levi, A. Tymen, avocats)**Atbildētāja: Eiropas Komisija***Strīda priekšmets un apraksts**

Prasība atcelt lēmumu nepagarināt prasītājas darba līgumu, kam būtu jābūt uz nenoteiktu laiku noslēgtam līgumam

Prasītājas prasījumi:

- atcelt 2013. gada 31. oktobra lēmumu nepagarināt prasītājas līgumdarbinieka līgumu, kam būtu jābūt uz nenoteiktu laiku noslēgtam līgumam;
- atcelt IP SL (institūcija, kas ir pilnvarota slēgt līgumus) 2014. gada 6. marta lēmumu, ar kuru noraida prasītājas 2013. gada 15. novembra sūdzību, jo tajā norādīts uz papildu faktiem, kuru nav apstrīdētajā 2013. gada 31. oktobra lēmumā;
- piešķirt prasītājai zaudējumu atlīdzību EUR 20 000 apmērā;
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Prasība, kas celta 2014. gada 25. jūnijā – ZZ/Komisija**(Lieta F-57/14)**

(2014/C 421/86)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: ZZ (pārstāvis – L. Massaux, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Strīda priekšmets un apraksts

Prasība atcelt lēmumu noteikt prasītājam disciplinārsodu rājiena formā pēc disciplinārlietas izmeklēšanas un prasība par zaudējumu atlīdzību

Prasītāja prasījumi:

- atcelt iecelēj institūcijas lēmumu, kas datēts ar 2014. gada 19. martu un paziņots 2014. gada 20. martā, un, ciktāl nepieciešams, atcelt Cilvēkresursu un drošības ĢD lēmumu, kas datēts ar 2013. gada 6. septembri;
- piespriest Komisijai viņam samaksāt summu, kas noteikta *ex aequo et bono* EUR 5 000 apmērā;
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Prasība, kas celta 2014. gada 30. jūnijā – ZZ/Komisija**(Lieta F-60/14)**

(2014/C 421/87)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: ZZ (pārstāvis – S. Orlandi, avocat)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Strīda priekšmets un apraksts

Prasība atcelt priekšlikumu par izdienas gadu aprēķinu saistībā ar prasītāja pensijas tiesību pārskaitīšanu uz Savienības pensiju shēmu, kurai tiek piemēroti jaunie VĪN par Civildienesta noteikumu VIII pielikuma 11. un 12. pantu.

Prasītāja prasījumi:

- atzīt Civildienesta noteikumu VIII pielikuma 11. panta 2. punkta Vispārīgo īstenošanas noteikumu 9. pantu par prettiesisku un nepiemērojamu;
- atcelt 2013. gada 4. novembra lēmumu par prasītāja pensijas tiesību, kas iegūtas pirms stāšanās amatā, aprēķināšanu saistībā ar to pārskaitīšanu uz Eiropas Savienības iestāžu pensiju shēmu, piemērojot 2011. gada 3. marta Vispārīgos īstenošanas noteikumus, kas attiecas uz Civildienesta noteikumu VIII pielikuma 11. panta 2. punktu;
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Prasība, kas celta 2014. gada 7. jūlijā – ZZ/Komisija**(Lieta F-61/14)**

(2014/C 421/88)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: ZZ (pārstāvis – A. Salerno, avocat)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Strīda priekšmets un apraksts

Prasība atcelt lēmumu nepaaugstināt prasītāju AD 13 pakāpē 2013. gada paaugstināšanas amatā ietvaros

Prasītājas prasījumi:

- atcelt lēmumu nepaaugstināt prasītāju AD 13 pakāpē 2013. gada paaugstināšanas amatā ietvaros;
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Prasība, kas celta 2014. gada 11. jūlijā – ZZ/Komisija**(Lieta F-63/14)**

(2014/C 421/89)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājas: ZZ u.c. (pārstāvis – S. Orlandi, avocat)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Strīda priekšmets un apraksts

Prasība atcelt lēmumus par prasītāju pensijas tiesību pārskaitīšanu uz Savienības pensiju shēmu, kurai tiek piemēroti jaunie VĪN par Civildienesta noteikumu VIII pielikuma 11. un 12. pantu.

Prasītāju prasījumi

- atzīt Civildienesta noteikumu VIII pielikuma 11. panta 2. punkta Vispārīgo īstenošanas noteikumu 9. pantu par prettiesisku un līdz ar to – nepiemērojamu;
- atcelt lēmumus par prasītāju pensijas tiesību, kas iegūtas pirms stāšanās amatā, aprēķināšanu saistībā ar to pārskaitīšanu uz Eiropas Savienības iestāžu pensiju shēmu, piemērojot 2011. gada 3. marta Vispārīgos īstenošanas noteikumus, kas attiecas uz Civildienesta noteikumu VIII pielikuma 11. pantu 2. punktu;
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Prasība, kas celta 2014. gada 26. augustā – ZZ u.c./Komisija**(Lieta F-85/14)**

(2014/C 421/90)

*Tiesvedības valoda – franču***Lietas dalībnieki**

Prasītāji: ZZ u.c. (pārstāvis – S. Orlandi, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Strīda priekšmets un apraksts

Prasība atzīt Civildienesta noteikumu V pielikuma 7. pantu un VII pielikuma 8. pantu – redakcijā ar grozījumiem, kas izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 22. oktobra Regulu Nr. 1023/2013, ar ko groza Eiropas Savienības Civildienesta noteikumus un Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību, par nepiemērojamiem un prasība atcelt lēmumus, ar kuriem atņemtas tiesības uz ceļa izdevumu atmaksu no dienesta vietas līdz izcelsmes vietai un ar kuriem atcelta kompensācija par ceļā pavadīto laiku

Prasītāju prasījumi:

- atzīt Civildienesta noteikumu V pielikuma 7. pantu un VII pielikuma 8. pantu par prettiesiskiem;
- atcelt lēmumu vairs nepiešķirt kompensāciju par ceļā pavadīto laiku, nedz arī atmaksāt ikgadējos ceļa izdevumus prasītājiem no 2014. gada;
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Prasība, kas celta 2014. gada 2. septembrī – ZZ/Komisija**(Lieta F-89/14)**

(2014/C 421/91)

*Tiesvedības valoda – franču***Lietas dalībnieki**

Prasītāja: ZZ (pārstāvis – M.-A. Lucas, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Strīda priekšmets un apraksts

Prasība atcelt Komisijas lēmumu atteikt izmaksāt ekspatriācijas pabalstu un prasība, lai Komisija to samaksātu kopā ar procentiem no prasītājas stāšanās dienestā sākuma

Prasītāja prasījumi:

- atcelt lēmumu, ar kuru atteikts prasītājai izmaksāt ekspatriācijas pabalstu un kuru Komisija pieņēmusi kā iecelējinstiucija 2013. gada 11. novembrī un paziņojusi 2013. gada 19. novembrī;
- piespriest atbildētājai izmaksāt prasītājai šo pabalstu no stāšanās dienestā Komisijā;
- piespriest atbildētājai samaksāt prasītājai procentus saskaņā ar likmi, ko ECB piemēro savām refinansēšanas operācijām, par katru no šiem maksājumiem, skaitot no datuma, kuros tie bija jāsamaksā, līdz to pilnīgai samaksai;
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Prasība, kas celta 2014. gada 5. septembrī – ZZ un ZZ/Padome**(Lieta F-91/14)**

(2014/C 421/92)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībniekiPrasītāji: ZZ un ZZ (pārstāvji – *D. de Abreu Caldas* un *M. de Abreu Caldas*, *avocats*)

Atbildētāja: Padome

Strīda priekšmets un apraksts

Prasība atcelt lēmumus par prasītāju pensiju tiesību pārņemšanu uz Savienības pensiju shēmu, attiecībā uz kuru tiek piemēroti jaunie Civildienesta noteikumu VIII pielikuma 11. un 12. panta vispārējie īstenošanas noteikumi

Prasītāju prasījumi:

- atcelt lēmumu par saņemto pensijas tiesību aprēķināšanu, ko pirmais prasītājs ieguvis pirms stāšanās amatā Padomē, un lēmumu, ar ko tiek noteikti izdienes gadi, ko otrais prasītājs galīgi ieguvis saskaņā ar Civildienesta noteikumu VIII pielikuma 11. panta 2. punktu;
- piespriest Padomei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Prasība, kas celta 2014. gada 17. septembrī – ZZ/ECB**(Lieta F-95/14)**

(2014/C 421/93)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībniekiPrasītājs: ZZ (pārstāvji – *L. Levi* un *M. Vandenbussche*, *avocats*)

Atbildētāja: Eiropas Centrālā banka

Strīda priekšmets un apraksts

Prasība atcelt ECB valdes lēmumu nepiešķirt prasītājam algas papildpalielinājumu, veicot algu un prēmiju ikgadējās pārskatīšanas procedūru par 2014. gadu.

Prasītāja prasījumi:

- atcelt valdes lēmumu, kas pieņemts 2014. gada 25. februārī un paziņots personālam 2014. gada 3. martā, nepiešķirt prasītājam algas papildpalielinājumu par 2014. gadu;
- atcelt lēmumu noraidīt īpašo sūdzību, kas datēta ar 2014. gada 1. jūliju un saņemta 2014. gada 8. jūlijā;

- ja nepieciešams, atcelt kompetentā departamenta/DG-H vadītāja lēmumu neizskatīt iespēju, ne arī piedāvāt piešķirt prasītājam IPP, kas netieši paziņots ar valdes 2014. gada 25. februāra lēmumu un ar 2014. gada 1. jūlija lēmumu noraidīt īpašo sūdzību;
- piespriet atlīdzināt materiālo kaitējumu, kas nodarīts, zaudējot iespēju saņemt IPP 2014. gadā, kas novērtēts EUR 54 635 apmērā, vai, alternatīvi, atceļot procedūru, kuras rezultātā tika pieņemts 2014. gada 25. februāra lēmums, un likt ECB organizēt jaunu procedūru par algas papildpielikumiem par 2014. gadu;
- piespriet atbildētājam atlīdzināt morālo kaitējumu, kas novērtēts *ex aequo et bono* EUR 5 000 apmērā;
- piespriet ECB atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Civildienesta tiesas 2014. gada 31. marta rīkojums – BO/Komisija

(Lieta F-121/11) ⁽¹⁾

(2014/C 421/94)

Tiesvedības valoda – franču

Pirmās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 25, 28.01.2012, 72. lpp.

Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 31. marta rīkojums – CK/Komisija

(Lieta F-3/13) ⁽¹⁾

(2014/C 421/95)

Tiesvedības valoda – franču

Pirmās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 129, 4.5.2013., 31. lpp.

Civildienesta tiesas 2014. gada 30. aprīļa rīkojums – Lecolier/Komisija

(Lieta F-83/13) ⁽¹⁾

(2014/C 421/96)

Tiesvedības valoda – franču

Pirmās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 344, 23.11.2013., 69. lpp.

Civildienesta tiesas 2014. gada 7. maija rīkojums – Deweerdt u.c./Revīzijas Palāta**(Lieta F-105/13) ⁽¹⁾**

(2014/C 421/97)

Tiesvedības valoda – franču

Otrās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 15, 18.1.2014, 21. lpp.

Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 30. aprīļa rīkojums – Lecolier/Komisija**(Lieta F-123/13) ⁽¹⁾**

(2014/C 421/98)

Tiesvedības valoda – franču

Pirmās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 52, 22.2.2014., 54. lpp.

Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2014. gada 7. maija rīkojums – Deweerdt un Lebrun/Revīzijas palāta**(Lieta F-2/14) ⁽¹⁾**

(2014/C 421/99)

Tiesvedības valoda – franču

Otrās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 61, 1.3.2014., 22. lpp.

Civildienesta tiesas 2014. gada 30. aprīļa rīkojums – Lecolier/Komisija**(Lieta F-18/14)**

(2014/C 421/100)

Tiesvedības valoda – franču

Pirmās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

ISSN 1977-0952 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5201 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburģa
LUKSEMBURGA

LV